

THE  
BANTU WORLD  
IS PRINTED  
IN  
ENGLISH  
AFRIKAANS  
SESUTO  
SECHUANA  
ZULU AND  
XHOSA

# THE BANTU WORLD

SOUTH AFRICA'S ONLY NATIONAL BANTU NEWSPAPER

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices of the Native Affairs Department.

Vol. 10, No. 89

FOURTEEN PAGES

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1943 Registered at the G.P.O. as a Newspaper

SUBSCRIPTION RATES  
9/- PER YEAR  
5/- HALF-YEARLY  
2/- QUARTERLY.  
WRITE TO  
P.O.BOX 6663  
JOHANNESBURG

## Nazis Suffer Disastrous Defeats In Russia OVER 200,000 GERMANS TRAPPED IN CAUCASUS

THE GERMANS HAVE SUFFERED DISASTROUS DEFEATS AT STALINGRAD, AT VORONEZH AND IN THE CAUCASUS. THE TRAPPED GERMAN DIVISIONS AT STALINGRAD HAVE BEEN PRATICALLY ANNIHILATED AND THE REMNANTS HAVE SURRENDERED WITH FIELD-MARSHAL VON PAULUS AND FIFTEEN OTHER GENERALS.

THE RED ARMY'S THREAT TO ROSTOV IS GROWING HOURLY AS THE RUSSIANS ARE RAPIDLY COMPRESSING THE VAST RING THEY HAVE DRAWN ROUND THE CITY. MORE THAN 200,000 GERMANS, TRAPPED IN KUBAN WITH THEIR BACKS TO THE SEA, ARE FIGHTING DESPERATELY TO KEEP OPEN THE ONE RAILWAY LINE TO ROSTOV WHICH IS THEIR MAIN HOPE OF ESCAPE.

### Field-Marshall And Generals Captured

The southern railway lines from Rostov into Kuban, and to Salsk, are cut, and the main north line to Moscow has been intercepted at Kamenskaya, about 40 miles south of Millerovo.

It is officially announced that the liquidation of the Axis forces in the Stalingrad area has been completed.

The occupation of Svatovo, south-east of Kupiansk, cuts Rostov's rail communication to the north-west, and threatens the two remaining lines, which connect the railway junction of Lisichansk, on the Donets River.

From Lisichansk, the outflanking of Voroshilovgrad will be

practically completed, while the town itself is an advantageous base from which to complete the circle, cutting the remaining German-controlled railway communications from Rostov to the west and north-west.

In the middle Don area Soviet columns, after cutting the Kupiansk-Lisichansk railway at Svatovo, are now driving towards the Kharkov-Voroshilovgrad railway line. Pushing south from Svatovo, other Russian forces are thrusting towards the industrial centre and connect the city with the rest of Russia by way of Taganrog and Kharkov.



Mr. Winston Churchill, accompanied by Sir Alan Brooke, Chief of the Imperial General Staff, visited Moscow some time back and conferred with M. Stalin. He is seen here welcomed home by Mrs. Churchill at Paddington Station, London.

### Major van der Byl On Conditions Of Africans

THE MINISTER OF NATIVE AFFAIRS, MAJOR PIET VAN DER BYL, GAVE A FULL EXPLANATION OF THE WORK OF HIS DEPARTMENT IN HIS FIRST STATEMENT TO THE SENATE. HE MADE THE STATEMENT IN REPLY TO A MOTION BY SENATOR E. H. BROOKES (ELECTED NATIVE REPRESENTATIVE, NATAL) ON THE SOCIAL, ECONOMIC AND HEALTH CONDITIONS OF URBAN AFRICANS.

The Minister said he was prepared to accept an amendment by Senator C. F. Clarkson, appearing on the order paper.

The amendment, which was adopted without a division, read:

"This House, having considered the report of the inter-departmental committee on the social, economic and health conditions of urban Africans, feels that the report reveals the existence of conditions which, in some respects, calls for early action, and is confident that the Government will give consideration to such of its recommendations as demand attention."

The Minister said that Chapter 4 of the report, which dealt with nutrition, came under the Department of Public Health, but the Minister of Public Health desired him to say that certain proposed measures were receiving earnest consideration.

The state of nutrition of urban Africans left much to be desired, but that was also the case among other sections of the community, such as Asiatics. Malnutrition among the poorer classes had been accentuated by low purchasing power and the high price they had to pay for small quantities of foodstuffs.

#### GOOD FOOD HABITS

The mere raising of wages itself would not solve the problem. People must be educated in good food habits, and the Public Health Department was tackling this aspect of the problem.

If the wage earner could be assured of at least one good meal a day at a low cost, more money would be available for his family. Unfortunately, the Africans were strongly prejudiced against communal feeding, but there was no doubt that such a scheme would succeed if properly organised and supervised. Communal feeding for children, especially school children, should be possible, and this matter was receiving attention. It would not solve the whole problem but it would help to build up a better generation.

The Public Health Department endorsed the recommendations of the committee on the training of African nurses, health visitors and sanitary inspectors, and was doing everything possible to give effect to these ideas.

#### MORE HOUSES NEEDED

There was a great need for expansion in the field of native housing, but much had already been done. It was estimated that during the year ended March 31, 1943, £226,000 would have been spent on native housing, and it was hoped that during the year ending March 31, 1944, a further £492,000 would be provided.

It was expected that a total of £1,150,000 would be needed for sub-economic housing for all races in that period, which meant that nearly 43 per cent. of the total amount would have been spent on native housing.

The main difficulty was to provide a large enough house at a cost within the means of the native. The Central House-

### R.A.F: Attacks On Sicily

Pivoting north, south and west, the offensive of the Royal Air Force in Malta has reached a new peak of intensity since the beginning of the North African campaign three months ago.

Second only to Great Britain in the excellence of its strategic position, Malta has justified itself as an operational base. The Royal Air Force in Malta has already been on the offensive for six months, ever since Spitfires arrived in the island in large numbers.

As soon as the spirit of the Germans raiding Malta was broken by the forward interception tactics of Air Vice-Marshal Sir Keith Parks (which also won the Battle of Britain), the R.A.F. showed its own aggressiveness.

Spitfires swept every day over Sicily, challenging the enemy to come up and fight. When the fighter sweeps became uneventful, the R.A.F. in Malta equipped some of its fighters with bomb racks designed, made and fitted locally.

The fighter sweeps acquired a new punch, and there opened over Sicily a campaign of vicious stabbing blows. The sirens in Sicily have been kept going almost as constantly as they were at one time in Malta.

### Nazi Officers Beg For Bread In Stalingrad

Hundreds of German officers, with upturned collars and frozen noses, are trudging the streets of Stalingrad, begging bread, says the newspaper "Red Star." Thousands more ghostlike figures are emerging from cellars and dug-outs, seeking surrender points.

(Continued from column 4)

an extension of the scheme would be considered.

The pass laws at present presented a thorny problem. An impression seemed to have arisen that the pass laws had been superseded and abolished. That was not so, but the Government had found that in the three years from 1939 until the end of 1941 a total of 348,907 natives had been arrested for contravention of the pass laws, and 818,838 had been convicted for what was really a technical offence.

The Government had decided to relax the pass laws in certain urban areas, and the police had been instructed not to demand passes or to institute prosecutions for contraventions of the pass laws, except where there were reasonable grounds for believing that the native concerned had committed, or was about to commit, another offence.

#### QUESTION OF CRIME

It had now been suggested that a great increase in crime had resulted from this relaxation. He had asked for statistics which would enable him to investigate this suggestion, and until those statistics had been received he considered that this experiment of relaxing the application of the law should be continued. He thought, in any case, that the real criminal would take care to see that he had a pass.

Discussing the granting of permission to natives to trade in locations, the Minister said that in the Free State the municipalities had refused to grant such permission. Although he had the power to force them to do so, he did not think it would be in the interests of the natives to use this power, for it might prejudice the goodwill of the municipalities.

#### DISTRIBUTION OF MAIZE

The distribution of maize was receiving the constant attention of the Native Affairs Department in collaboration with the Department of Agriculture. Last year the Department had, for the first time, undertaken the financing of small traders in the native areas to enable them to obtain sufficient supplies of maize. The Department had, as he knew, suffered no losses through this procedure.

### Mr. Churchill's Visit To Turkey

British newspapers, delighted with Mr. Churchill's visit to the Turkish President, admit that they were taken completely by surprise and in editorial comments are careful to keep within the limits of the official communiqué, particularly in view of the presence of high military officers.

They give prominence, however, to Washington conclusions on the visit, namely that the conference was a resounding defeat for Hitler and that the talks may have involved the position of the Balkan States in the event of the Allied second front being launched from North Africa.

If the British newspapers were surprised, so, apparently, were the Germans, for, despite the numbers and activities of their secret service agents in Ankara, the Axis did not hear of the news until the official message was relayed from Washington, although it is possible that the first news came from the B.B.C.'s Italian news bulletin.

### Rommel Still Pursued

While the Eighth Army continues to push on steadily towards Zelte, 20 miles inside the frontier and the last town in Tripolitania still in enemy hands, two American forces are converging on Maknassy in an effort to close the road to Tunis and Bizerte against Rommel's forces. A third force is engaged in battle for the important Faid Pass.

A United Press correspondent in North Africa reports that an American combat team, making a heavy raid in the direction of Maknassy, captured Sened 20 miles west of Maknassy.

It is understood that the twin drives on Maknassy are being made in considerable strength, in the hope of cutting through to the coast to block Rommel's forces to the south. Both forces are being subjected to heavy blows by German dive-bombers and artillery, which are striving to keep open the road for the Afrika Korps.

In the fighting for Sened, says Reuters' correspondent in North Africa, the Americans cleared out three companies of German infantry and 18 lorry loads of reinforcements which had been hastily summoned.

#### THIRD FORCE

A third American force is striking at strong German positions in the Faid Pass, which controls the main road from Sfax into central Tunisia. An Allied spokesman told the United Press that the Axis was massing in strength in the east end of Faid Pass and was showing that it was determined to resist the Allied attack on the pass with all its strength.

#### VOCATIONAL SCHOOLS

The provision of vocational training schools for urban natives was being considered, but it was difficult to obtain the necessary buildings.

An amount would be provided on the Estimates for the coming year to deal with the situation in Johannesburg, and if the experiment there were successful,

(Continued in column 2)



**FLAG**  
CIGARETTES

U/F 123

# THE BANTU WORLD

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1943

## Itambo Elingaboliyo

Njengoba siveze ezinhleni zalo lelikasi isimo somuzi omdala wabantu wase Alexandra Township siyengenisa kakulu. Udaba lokuswa kwalomuzi wabantu kakusilona olwanamuhla. Ngolweminyaka eminingi edhlulile. Kawabala amakomishani emiswa ngu Hulumeni ukuhlola isimo seAlexandra Township isimofuna izindhlala ongasiswa ngazo.

Uma singaponsisi onke lawama Komishani kawavuvumelang u-mqondo oti ikambi lokwelapa "izilonda" zalomu wukuba uctiwe. Izilonda pela sitsho lezozoci abazibekayo abelungu abati mayi citwe iAlexandra ngazo. Ezimqoka kuza bati ukungcola okupakati komuzi.

Lokungcola bakupakamisa kubesengati kayiko indawo lapa edolobeni efana ne Alexandra. Zibe zikona ezinjalo; ezinjeziyedhlu. Babuye bati ubunswelaboya obuse Alexandra buyesabebela. Lezizatu nezinye ezixantele kuza yizona abati kufanale isuswe ngenxa yazo kodwa amakomishni lawo akomba ukuti ika- mbi lokwelapa omusi yikukukishwe imali ulungiswe.

Kwakiwe imigwaqo, kulungiswe izindhlulu zakiwe butsha, kufake ibizane. Kumiswe ibandha labaki lihangane nabamhlope abaketiwe libhekeli umu inhlala kahle yawa. Lezoqinquo zalo maKomishani sazicga kubo amabhku lawo eazilotshwe kuwo. Okusweleke benze loko okutshiwo amakomishani batule bati tu.

Kutule, kutule siyeza sewubhediwa futi umoya oti lomuzi mawusuke. Namhlanje ke bezengamandha isibili abapete idolobha las'eGoli. Emhlanganweni wabo bayumile ukuba uctiwe lomuzi ngezindhlelo lezo esake sa ziveza lapa. Isinqumo sabo sizotunvela kuHulumeni. Injongo vikuba umuzi ututelwe eplazini lase. Zuurberkom, amamayela a ngama 22 nedolobha leli.

Bakelwe lapoke lababantu. I malu ezokitshwa kubuyisewa abantu izindhlulu zabo vedhlu imali ebingakishwa una kulinjiswa lomuzi, wenzelwa amattube entuko. Kusobala ukuti okona lomuzi ususelwa kona yikuba usc duze, nezindawo zabelungu base maOrange Grove nase Highlands North. Bafuna ukwenaba labablungu kungabiko okubavimbelayo ukufana nomuzi wabantu.

Nanso into okuyiyona ibashiso. Bazicabangela bona ukuba bazitokozise ngokufisa izinhilizyo zabo abantu laba abazosuswa okwezilwane kababacabangeli. Abantu base Alexandra bazitengela lemhlabi ngemali enkul ukuze babenmhlabi ebiza bona, ekude buduze nedolobha. Kabenqatshe- lwanga uma bevitenga ngoba babengakuboni abelungu ukuti idolobha labo las'eGoli lilohe ukuza lize liyongqubuzana nePitoli ngaseNyakato.

Namhlanje uma sebekubona lo- ko, umuntu kabasamcabangeli kuti konje lelusu lizompata kahle yini na? Lengwadlu ipokopelwe abelungu abati balwa lempu ukuba baqedo izinto ezifana nazozizi—zokungakatale amalungelo e zinye izizwe. UMKize usolwa nje ngomkuba wake omubi wokupanga izwe labanye abantu alenze libe ngelake.

Upi umahluko kulesisenzo nalezo eziisolwa kuMkize? Iyipi inhlala-kahle okufewa yona kulempu uma bezoti abantu bakiti betobebe umbuso, bewufela babe bencinzwa ngezenzo ezinjalo? Kaliko nempela iqiniso ekutini abelungu abacindezelu ukuba i-Alexandra isuswe, banotando nombantu omnyama. Kako umuntu ongati ekwepuca amalungelo ako empilo nawobantu, ati uyakutanda.

Abantu base Alexandra impilo yabo yonke ikuolomzi wabo, asebe lahlekelwe yiko konke abakukozile ukuba bangalahlekelya imihlabi yabo. Njengoba izintu zingeke zensiwe ngapandhlle kwodaka, nabo bayehluleka ukuwaka busha umuzi wabo ngoba imali kabanayo. Lulosizo balubheke kubabusi babo.

Eskundhlensi salolosizo kutiwa mabasuke lapo bayopponsa kude nedolobha abapila kulo. Impela izeno ezipana nalezi ziyenqenisa kakulu; ikakulu zensiwe pansi kwombuso obusa ngemitemto yekolo nobantu. Lezizatu ziyinhlaba mkosi kubantu bakiti ukuba bazake ngezinhlangano ezi- zoba nezwii elizwakalayo ezweni

## Udaba Lwe Alexandra Township

Emhlanganweni weCity Council yas' Goli owabe uhlangeene ngolwesiBili kusilwa ngelidhlule iyumele ukuba umu was'e Alexandra ususwe. Iyoti evume loko 21, ekwenqabile 7. Udaba obelubekwe yikomidi etiwa General Purposes Committee pambi kweCity Council elokuba lomu ususwe, abanizitende banikwe ezinje izitende banikwe imali. Abebeqashile bagashe pansi kukaMasipala nome basuke kuleyondawo. Izindhleko zawa wonke lomisbenzizitowalwa ngnHulumeni, yi Provincial neCity Council yas'Goli.

Njengoba satsho ngalezisnuku ezi- dhlu mbla sibika lol'daba, ngapambi kokuba kwenzive into Izobikwa kuHulumeni alulhole; besike ekipa esesake isinqumo. Abelungu abayilwile lendabu emakandhluni ngnMmu. M. J. Green noMmu, Colin Legum bekalelo inhlulu emnyama. UMmu, Green ekumba ukuti, una abelungu bekuhulama inisino ngokungcola kweAlexandra ingapandhle kwedolobha las'eGoli, batuleleni nokungcola nobudhlu obuse Sophiatown, Newclare, Pinville Western Native Township. Wattie mabalungise lezonadowo Iknqala.

UMmu, Colin Legum wati abe Rate- payes' Party okuyibona abuhumele ngezinyawo lol'daba kabaluvezi neze uitando lokutanda abantu ngokufuna ukususa abantu endawepi yabo.

Kuti sekdhlu abamimini ayishumi amvumelayo ukuba akulumu iyoti le- ngaba ukuba engezwe isikati sokukulima. Wase nyapuma njalo emka- nihlwin.

## Ezase Palamende

Mbla ibandla lezigele lixoxa ngendaba eyabekwa ngn Dr. E. H. Brooks opete isikole saseManzimtoti eNatal, lokuti inhlalo yabantu elukuni eyavezwa yiKomishani eyabiyihlola mayibonelwe isu kutiwa saseTransvaal ne Orange Free State nMmu. Herman M. Basner wakuluma wasipala izidindi zotsam. Inkulumo yake kiyiverwanga emapepeni alapa, sesiyiwana ngomlobi wetu osePalamende nMmu. D. B. Molteno. Kutiwa nMmu. Basner walokalisu ngamazwi ashisyalo onkenza abantu basuke emplazini batulekena emadolobeni. Impato embi emplazini yivo eyenza loko, nökusebenza kwomteto weLand Act ka 1918, nökusebenza wemitemto ka 1938 nemiteko yamaPasi.

Emadolobeni waveza ukuti abantu beswele izindlu zoknhla; iningi labi labi emavinywini. Waveza nenhla elukuni emabalekisi awoMasipala. Wattie iningi labantu labola kupela £5. 0s. od. ngenyanga ubi umbu ubezwa ukuti labo elincane elingaze lisize iningi labantu awo £7. 1s. 0d. ngenyanga.

UNkos, V. Ballinger yati, ingenja iPalamende wayebeka etafulen'i udaba afuna luxoxwe lokuti: "Mayelana nezhlo ezechakel eGoli nesamepetelwani nasePitoli kubantu, ibandha leli (iPalamende) icindezelu uHulumeni ukuba aputume ahlo isimo sokubusa kualgntu kulelizwe ukube sizwelane nequbeko eza ngamandha emisebenzini yezwe, sizwelane neznswele nezilokoto zenthlu emnyama, sizwelane futi nesiMemezelo sase Atlantic esiti wonke umuntu kapile imilo yenkulu leko ovalwani lwokweswala.

IPalamende ingase iluhlfune ngayo lenyanga kaFebruary lol'daba.

Lapo ependula umbuso uGeneral Mayelana amalawu abheke izindawo uUnion ahomile kodwa awabantu kahlonile. Wattie empini eNyakato abantu namalawu kabapati izibhamu; kodwa uma opete impi leyo ebona kufanele bayazipata.

Ependula omunye umbuso wati abantu abajoyine empini bayizi 70,000 amalawu 45,000.

## Amabuto Akiti Abuya Empini

Situnyelwe ngabomNyaryo wezempi uluhlu olude Iwamagama amabuto akiti avela eEgypt asazopumula kuleli. Asefivelte kuleli. Ngenxa yesikala epe- kasiwavezi amagama abo lapa, kodwa bonke abatanda ukwazi ukuti izihlubo zabo zibuyile na, bangaza lapa emahovisi etu bazozifundela amagama lawo. Abakude bangacela izihlubo ezi- seduze nehovisi leli ukuba zizobafunela izihlubo zabo emagameni lawo.

## Udaba Olukulu LwaseluSutu

Kuzwakala ukuti ngalenya eza yo kuzobe kuhlowlwa icala elikulu e Bautoland. UMntwana, uBereng wasedhlunkulu kutiwa umangalelo i Nkosikazi uMatsaha obambe isikundhlula sokuKosi baseLasuto emve kokukotama kuka Chief Seeiso. UNkosikazi lona unku muhi uChief Seeiso.

Kutiwa uMntwana uBereng kanelisi- we pansi kwoneto wabantu namasiko abo ukuti uNkosikazi Matsaha wamiswa ngomteto ofanele. Kutiwa usebile awofakazi abegele ema 40 ubuningi. Icalu lizoholwa ngnMu, Justice Lansdown waseCape Town. Lizoqala ngeFebruary 16 kutiwa ingase ipela inyangwa lizoholwa.

## Inyama Izokwehla

Kutiwa intengo yenyma ingase yehle kakulu. Abaninamasilaha batu indhleda abyitola ngayo inyama seyingcongo kakulu. Kodwa usuku kalukamenyeze- lwa intengo eyokwehla ngalo.

## EyaseRussia

Imibiko evela kuleli iyeza ukutu amavivo amaJaliman angama 22 ayecidezelwe eStalingrad, kusukela ku November odlule asencipile. Emabutweni ayizi 220,000 kutiwa sekusele kupela 12,000. Ati amRussia azowu onke lawa ngazo lezinsuku.

AmaRussia asebue apinda esomtini entshonalanga yaseVoronezh lapa ese- zungeze amabuto amanangi amaJaliman. Afuna ukuwabhuja njengoba ebhng amabuto aseStalingrad. Amanyi amabuto amadhalmane amiswe kabi aseCaucasus lapa amabuto ayizi 200,000 asengozini efana nayo lena evelele awaseStalingrad nawaseNor- nezh.

AmaRussia asefike lapa kungati uma edilula mbla sibika lol'daba, ngapambi kokuba kwenzive into Izobikwa kuHulumeni alulhole; besike ekipa esesake isinqumo. Abelungu abayilwile lendabu emakandhluni ngnMmu. M. J. Green noMmu, Colin Legum bekalelo inhlulu emnyama. UMmu, Green ekumba ukuti, una abelungu bekuhulama inisino ngokungcola kweAlexandra ingapandhle kwedolobha las'eGoli, batuleleni nokungcola nobudhlu obuse Sophiatown, Newclare, Pinville Western Native Township. Wattie mabalungise lezonadowo Iknqala.

U Mnu. Churchill No Mnu. Roosevelt

Iyewe louke letuswe ingwadhlha yendaba ngelidhlule lapa lizwa ukuti uMmu. Winston Churchill oyinhluko ka Hulumeni waseNgiland noMmu. Franklin Roosevelt oyinhluko yezwe laseMelika bebehlangene eCasablanca ezweni laseMorocco. Enyakato yale- Pizwe.

Kutiwa udaba olwabe luxoxwa lapa ngolwempi lapa nangezindhlela okuswaleke bagadile ngayo ezitemi kulonyaka. Bate boxxa lababanunzana noGeneral de Gaulle oyinhluko yamaFulenshi alwa namahalmane angeko pansi kwesicelakole esingaPetain, wab'ezoxa no General Giraud opete izwe lamaFrench enyakato-ntshondanga yaleli. Pobane bayumelana ngokuti lempi baxoyilwa izita zize zahhlwe zibekwe ingqoto.

Kwabe kukona nezindluna ezinkulu zempi zezinhlangu zonke. U Mmu. Josef Stalin oyinhluko yombuso wase Russia kapumelangka ukubakona lapa ngenza yokubambekwa kwake eRussia lapa opete kona impi yake. No Marshal Chiang Kai-shek oyinhluko yemikosi yaseChina naye wabebambekile. Kodwa babewazi lowomhlangu futi bekwazi konke okuxoxwe lapa, nabo bayumelana nako.

Kutiwa lenibuso izimise ukuyilwa impi ngamandha amakulu nangamagalo asindayo.

## LION BLOOD MIXTURE No. 12

**Thousands of Natives have been helped and cured by this wonderful and famous medicine!!**

It purifies the blood, it removes pimples, sores, swellings, anaemia, boils, rashes and stiffness of joints. It washes the kidneys and bladder—the sign will be that you will pass the green blue urine. It removes all pain from the back prevalent amongst hardworking people. It creates an appetite and gives strength to the organs of the body. It protects the body against all ailments.

Price 3/6d. per Bottle. By post 4/6d.

Get a bottle today. Satisfaction

**GUARANTEED OR MONEY REFUNDED**

Fill in the coupon and post to: BORDER CHEMICAL CORPORATION, P.O. Box 295, EAST LONDON. Or ask your store to write to us.

Please post 1 bottle Lion Blood Mixture No. 12. Enclosed please find 4/6d. postal order or stamps.

NAME .....

ADDRESS .....

(PLEASE PRINT VERY CLEARLY)

## Standard Building Society

(Established 1891)

## LOANS

given on property in

ALEXANDRA LADY SELBOURNE,

MARTINDALE, SOPHIATOWN,

NEW CLARE, ANYWHERE.

FIRST CLASS AT 5½ per cent.

per annum

## STANDARD BUILDING SOCIETY

SecurityBuilding, 95 Commissioner St., Johannesburg; Security Building, 224-228, Pretoria St., Pretoria.

## INGQANGQAMBHO · ZAMATHAMBO:



Uya kuzinyamezela kude kub nini n' iintlu- ngu ezilimazayo zengq- qambo zamathambo?

Uyazi na okokuba ii tyefu zokufa kwee ngqa- ngqambo zamathambo eziyhutyha umzi- mbha wakho zihamba ziye kuthi xha ekudiba- nen i kwalamulu o mizimba aphi uhlalut- tye lwetyhef yomchitho ontlungu zibukhalo ng- kwe mela luthi lwakhe- le khona?

Kukho iyeza—iyeza

elidume kulo lonke i

lizwe elixatyiswe ka-

khulu ngamawakawaka

abantu abahka babandezeleka. Iyeza

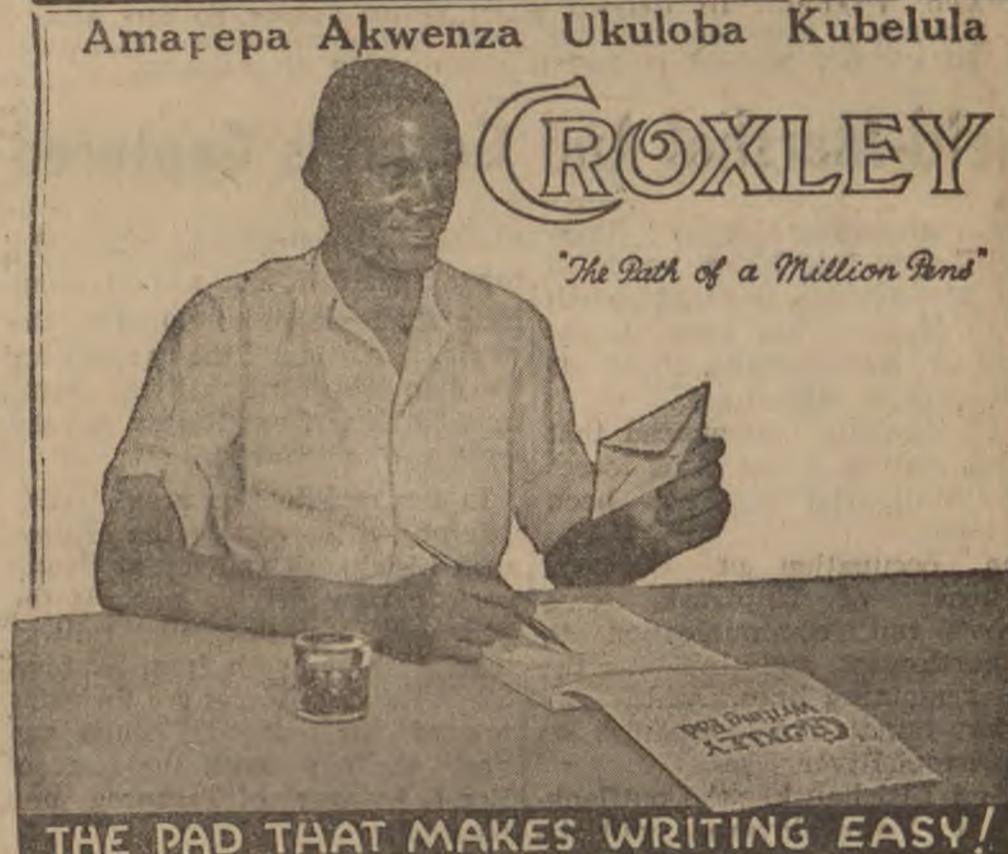
lodumo lwama 50 emi-

nya iDe Witt's K'Dney

and Bladder Pills. Eli- yeza lingumangaliso ngokuthi ngendile ebekileyo lomeleze izintso, longa nama thumbu abulalekileyo abuye' empilweni ab- ngabahluzi begaz' abaqinisekileyo njeng- kwangaphambili. Nokuba ukufa sokwe- ndele kangakanani na iDe Witt's azikhe zo- yiswe ukwenza um- nvinyiva ngexesbana elifutshane. Thenga ibhokisi namhla nje Ginya zibe mbini xa ulalayo. Uya ukuba kusasa, uve ugonda okokuba ziya kunce- da.

Zifunyanwa nge 3/6 ne 6/6 ibhokisi.

## DE WITT'S KIDNEY AND BLADDER PILLS



## Itonsi Lilinye LIWUMUTI IMPELA



## PHOSFERINE umuti oyedhlula yonke

Uma uzizwa ukatala, unengwa ze, ukatazeka njalo yazi ukuti imizwa yako ikatele iswele amatonsana-nje alomuti ooinisa imizwa zonke izinsuku ukuze imizwa iqine.

**Ezase Indaleni M.S.**

(NgoMahlafepople)

Mhleli,

Ngikulekela isikala kweleko eselidume kakulu ngioxole abafana nezinisizwa zamonzi i Indaleni M. S. idina lomshado ka Ntangayalo u Mr. M. Khumalo, oewhe nentokazi yakwa Shawe, eGoli, esashile kona, kodwa akaneliswanga ukuba angalenza idina lomshado wake nomina Shawe ekaya.

Besindomdumezulu wedina likaNtangayenu. u Mr. Meggii Khumalo. Ngivamise ukubaka amadina lapa kitu i Indaleni M.S. kodwa jeli bekungelinye lamadina angandile. Lagala ngo 1 p.m. emini kodwa uzomangala inxa ngitikwaze kwashua u 7 p.m. abantu bechela. Impela angetembi ukuti akona-owahamba engahlanga edhile etafuleni. Ngiyadabukane, ngoba angazizi izibili-hoco zasemelangwi nazo ngakube ngizibiza ngamagama ukuti kwakudlu osibani bani namazambane nokunyeye okunyngi kakalu loku engiti angikwazanga mina. Kwakunkoma nokunye okuhlope engati nxa ngibusa ku muzumane engingiheli eduze kwake wati ujali. Angazienome na ngikubiza ngako-yinna?

Intu eyafika yangibulisa kakulu ukubone abanindina benehelo kakulu loinkheka ukuti lo akangeni etafuleni. Kone joko bekwenza ngobuso obu momozelalo; kakulu oladewaho ka Mr. Khumalo u Nkosikazi Alice Xolo, oyena idina jeli uKhumalo ayelenze kwake. Hau siyabonga lantungwa.

**ABABEKONA ABAGQAVILEYO**

Chief ne Nkosikazi M. K. Ngwenya, umalume ki Muu, Meggii Khumalo, Muu, E. V. M. Majoz, P. Z. Majoz, F. M. Majoz, J. H. Majoz, F. Majoz, E. A. B. Ngwenya, J. S. Stole, N. M. Mchunu, nempi yonke ka Yumandala. Namako-icazi Alice Xolo, A. Ngwenya, K. A. Ngwenya, E. F. Hlongwane, Chas. Sindane, Fred Mhlangu, P. Z. Majoz, F. M. Majoz, N. Majoz, J. Mhlangu, J. H. Majoz, naksane abanangi kakulu engingabazanga izibongo namagama abo.

Nkosazane H. M. K. Ngwenya, inko-sazane yenkozi umuntu onellilo ekupeni abantu ukudlu umntaka Khabile oti epete ukudlu abe chieka njalo. Nkosikazi K. A. Ngwenya, E. F. Hlongwane, Alice Xolo, ngiyabuso naye walabela amabhaka ngokuti epete ukudlu abe ekupakela nezinyo. Ababuningi abantu abati bepete ukudlu tabe benomusa. Siyabonga baNtangwa. Ngize kutiwa bekuhlatshwe inkomo kanye nemicu. Imbizi lepela yona ibi invuma kamakoto. Ngite ngizwa ibandla lase liequbha esibyenzi lopela kade ngiloku ngiboma amagogo ehsana ngakona, ngicabanga ngiti mhlawusone kuyukwana amanzi, angazizi nomu bekukona yini okumuvana obekutokozisa ibandla ngasebonyen na.

Ngizwa nokuti osize kakulu ngoenkelo kulumsebenzi uMu. E. V. M. Majoz, ngoba pela uMu. Xolo, akeko ekaya ungassalindwe. Uhambileko namahlane uNkosana Meggii Khumalo walibangisa emsebenzini. Umaskoti yem usasele. Ndhlialehle Mntungwa, sivabonga. Kubuhungu iziso ngilohanje. Lopela besiqabuka nelayisa kade lasipelela engabewone ubulivusepi kuleziuski zwo Basi Hikilane temo Msoleni, basikolisa ngokusirimbula filaya. Okungidabule kakulu ukoba ngiti qala qala umkwonyane Muu. Dan. Thwala Pinde. Ngati ngenibusa kubo hamlandula angazizi nomu usahamba yini? Ngoba ngike ngamtshi sbazi konfa lapa ezinsukwini zawn Kiss Miss no Ncibijane.

Salake, Mhleli, ngicela uKiss Miss.

**Ezase Eastwood**

(Ngo D. E. Mbelle)

Unibijari (New Pear) ubumuhle knegko zimpi nezingozit kwasukutene abantu abangapezu kwenkulungwam bebuluka ukusina kwezinyoni eziminyama (Blackbirds). Izikoshi, kanye nama Indians kuncintswana pezu kwe "Miyi Trophy" inkomishi elibile kakulu. Ama Blackbirds alitata ikomishi. Izingane za-ima Blackbirds ezipetve ngu mifoka John Miya zisine zize ziveve okomblanga emazinini. Imali eyabonga ubulele nokuza komdhlu yabo nge 16-. Ama C.P.S. asebenzi umsebenzi omkula kakulu ukubheka abantu abgholohlo impi nokuputuma ababe sebululawa zinkumba. Unohala womzi uMu. L. Kumalo wayala umdhlu ngokubonga nangokulufeka abantu ngengozzi yokudakwa okulandela ukubulana nobugewelegewe.

U Nkos. H. Mbelle, E. Zungu, F. Radebe bacite ama hofide abo e Ermelo, Durban, Alexandria ngoku landelana. Baobakazi esikoleni sare Roma.

U Nkos. J. Cindi wase West Cliff ubelaja ukuzoboma izingane zake. U tsha Maaka naye ubewudhla ekweni lake kwa Muu. Mgoli.

U Muu. John Matthebe wase Balfour North naye ubewudhla lapa kubantwana.

**Eyase Stalingrad**

Umpati, wempi yamaJalimane e-Stalingrad uField Marshal Paulus ubanjiwe amaRussia. Amabuto ake azinikela kumaRussia - kwabanjwa nezinye izinduna ezinkulu zamajalimane lapo. Kutiwa noHitler imbalwa wake wafika eStalingrad wati amabuto ake angazinikeli no-nu sekunjani. Kodwa pakoke se-kwehlile okuku.

B. T. QINA

**Ezase Eastwood Township**

Mhleli,

Ngicela ukuti fahla, kweleko lodumo, kuseyimnjalo, wangonyaka opelite. Ngomhla ka January 1, anaClubs amatatu abenondhlu ePublic Square lapa. Ngo 2 p.m. kwangena ezowandhla kuqala (The Scotch Club, kwa duuma paasi kwakala, Cilongo, sigubu, kwakuhle kwa dela. Loko abantu babengapeza kwamaku ayisikombisa, bemi kahle-jeje ngabulungu, benenlonipo nauxa ama C.P.S., Civilian Guards, ebakalima ukuba bangezi indawo yabo, kwakuhle sibuka abantwana bedihla.

Kute kusenjalo zangena okutiwa iNyoni ezimnyama (The Blackbirds) amabakasi zipetve ngumfuka Miya (n.s. Miya) ngembambho zikaSatane (Inkositini). Zakala nge Black Cat, ka-jenjalo, nge Forty V.S., range Tall Snake, wakala agenyoni, yasuka yihlala, mangomVemwe wamanzi, nangosGaxa-mabhando ziya eTiyeti.

Wasuka kwala-nje ukuba akale ngomntwana omancane u T. T. uMaKumalo, batu kunjenje kuya buswa eEngland lapo ngabonbo esepakanysela pezulu, ese-qashe qashe, unntwana ishoba selizuna emoyeni. KumaCaptains zakala ngomfushane unguboyizanyatela, zakala ngo Wireless, ngento ka Ngwenya uSweet Ladies Star, ngamanzi oLwandle, nango yadha ana erentyisi eRichmond, ngomhlane uneziPhlede, ngohaisane ka Bhejane, zati inkunzi emnyama iyazona izitole, zati ji lafa isoka, zati King Motors, zati May, ngomhla hielantolekzabaTakati, kwezwakala ngakuzibukeli zati 9 o'clock in the morning, lapa oka Miya engayishayi, eti muliolo. Pezulu emoyeni, ngesandhla sineye.

Zema, inyoni ezimnyama, zacela Un-pati womzi u I. D. Kumalo ukuba asondele, zamponsa iNew Year i(10/-) kwaduma paasi, zaqima iScot ezipetve ngeumfuka khataywa (uZeeche) no P. Nguileni, zati nansi i(4/-) isipo sako, habi kwapakama uMu. P. Jiyane nge (1/-) wake wabonga okudhla oken-hle, kwabuntwana abancane kuma Blackbirds, noMu. A. Mhawayisa Hlatywayo, wabonga ubulele bomdhlu wa-bantwana nokumiwa kahle kwezibukeli ngams C.P.S.

Kute ngo 6 p.m. vangena iClub ya-mm Indians nayo yndhla, nomxa yafika, ingasalindwe, ngokwepula isikati esiko-rijive. Wapela umdlalo. Zinjalo ezonya omtha kumzi ongentla.

Sector Warden (C.P.S. G.G.)  
L. D. Kumalo.

**Izicwensi Zivukile**

Ngelidhlule izicwensi ezimhlophe bezipinda soma lesu sokubidhliza izindlu ngodalimedde lapa emapete-lweni eGoli. EBrakpan kona isha-bhu elinye lezinsimbi balipihliza ngodalimedde.

EKrugerdsorp kwahlwa emini kuquma udalimedde eduze kwezin-tambo zikagesi okanyisela idolobha. Imizilas yoknewensa kwabo yaye yafinyelela komaPotchefstroom na-kuPreatoria kwazise bahanqume zi-ningo zokukuluma ezipakati kwa-lamadolobha ne Johannesburg

**Isifungo Sabantu**

Mhleli, Ngisize nkosi yam, ungifalele lolu-daba, ke ngikulume nabantu nengane za-kihi.

Namuhla ungezwa abantu nengane encane esitaladini ifunga iti "Ngijini-sile," uNkulunkulu," "Stroes God," "fact," Kanti uNkulunkulu usi shele ukuti masingafane sibize igama lake. Loko sikuluma eBailemeli kumitedi elishumli ouwayilobu uNkulunkulu uqubo yinwinka uMoses. Mina ngiboma ukuti isiposiso ukufunga uNkulunkulu, isipe siso ukweva umtete wako akuyitshayi yini? Maaje tina sifunga uNkulunkulu aseqi umtete wako yini? Abanye ba-ungu uNkulunkulu neSipambano begambu amanga, ngimangale ukuti nkwenzelani loko.

Abanye abantu nengane abazi ukuti isiposiso ukufunga uNkulunkulu. Kodwa bozotshewa shani? He!! bakona abantu bozotshewa bafundise abanye imite-to yesintu, neka uNkulunkulu, abefundi namathishela. Bayasisithela imite-to yama Sonto neyesikole, yini bangasitheli oku-yingozi kit, bakukuze?

Mzi wakiti ngiyanicela ukuba sikanle ukufunga uBaba watu uNkulunkulu.

**IJOZBEKE NEZALO**

Kuyangidabukisa mina ukubona abantu bakiti bebulusana ngemimose, amavolovo ngezigezini bengenzango luto, Amabhu akwanzeko loko. Kubi loko esikwanzeko abantu asimangandwane. Utsiwalu abensi ukuti maskutuze, silba-tale ingane zabantu. Yiskatla lesi sokuba standane omnye abe nomusa komunye. Yisomo ukucita igazi elingenacala. Yim ukuba tifane no Kayeli owarebulala umto wabo. Loko uNkulunkulu wakwenza kuye wokwenza nakti.

Ngiyabona ukuti abantu beki faza-na kuyagjabulisa ukushawu ezitsalidini heqambo inhlambu embi kabu. Bafundisa, izingane ezincane nezifundalo izinto ezi-nili. Kungangencio uba besifazane besi-benza bangabheki ukukutuze amadoda abangawatshadanga. Yini na enzolisa omnia besiwe esimnyama. Kaulani bodge ukupizata kabu, ukupuza, ubu-qwaga, nokukutuze intandane zabantu zise ngokulupu. Awu! eGoli alifun-neRanti. Nam angitsho ukuti ngimeono kodwa ngala ukuti musitshone esigodini sokufa. Ngisabhera mazi wakiti. Nami ngiyaniyalu uba ningi-zwe ngomsa omkulu.

B. T. QINA

**UMnu. A.W.G.Champion  
M.R.C Nezfundiswa**

UMnu. A. W. G. Champion, M.R.C. umema imihlangano emibi-li e Bantu Social Centre eTekwini nge February 12 no 13 ngo 10 ekuseni.

Ufisa ukuhlangana nezfundiswa zase Lekwini nomu emapetelweni ezwe ukuti zikala ngani zona ku-babusi bezwe. Kube yingxoxo-nje mayelana nokubuka izinto kwaz-ukufuna kwazo ukuba isimo sezinto sibe kulipi ibanga.

Futi okunye akyondole uMahla-t'a-mnyama wukulungiselela, in-gungquqeta yabavoti eyoba ngama holide ePasika.

**Ezase Georgedale Mission Station**

ITSHE LESIKHUMBUZO

Ngotokoz, Mhleli, una 'ngingatola ibadilana-nje kweleko lodumo, ngizolanda ngokufutshane ngokuvuwa kwe-tshe lesikumbuwa sika Mrs. R. T. Mzimela, UMnu. Herold Mzimela use-lapa kwelakiti eNatal. Ngomqibelo January 9, 1943 lomhla wabeqo umuzi wone waseGeorgedale evovula itshe lesikumbuwa sikanina. UMnu. Joshua Matwane, ugosa omkulu wase Georgedale, wapepete inkonzo yalo-nsebenzini. Bonke abakulumayo bahonga lomhla uHerold ngomsebenzini awenzile. Inkonzo yazinyazikisa izinhilizyo zetu. UNkos. John Lutuli wakumbula ubu-qwae bakamame ongaseko-wakutaza itshta ukuba nayo ihandele, ihone kubadala.

UMnu. Aaron Mzimela wapana utando ebebentanda ngalo uNkulunkulu abangaseko. Walaya ukuba inzalo yabo umukute nayo ku Jejova. Umsebenzini wapetwa ekaya-lapo u Mzimela wayslungise idira koma. Po! zuziwile kumfo wasemanzineleni. Kwa-kubwa ngayo yonke indhela.

Umsebenzini wapetwa kahle nangoku-tula.

**Ezase Barberton**  
**Ezase Barberton**  
**Zehola**

(Ngo Fine L. Msitsini)

Namhlae sengiyavula ukudhla iBholo tina Izingwenyama ezibomvu (Red Lions F.C.) yodumo lukaMu. Msitsini sazisa nomu ngubani otanda ukujoyina siyole simohlangano ngolwesiHlano February 5—omhlangano wokuketa abopati haka 1943. Asazi ke ukuti izozala nkonomi nonyaka. Soloku zikala ngaye umfuka "Twals" u Studbake ms Rdo (Caution 2) No. Z. Mkize (Bread and Butter) kuze, u E. Tenbu (Union) emapalini subu ngayo u C. Ngeta (Church of England).

Siya dabuka ngo E. Nkosi (Aug-wetwa pinela) nya hambu upende e Witbank ngezomsebenzini! Xolani ba-fundi nabadhli ngiyonioxela sesike sadhila.

CENTRES.—Information regarding the various classes may be obtained on application at the following branches of the College, where enrolments can be arranged:-

Johannesburg. Department of Commerce, Elloff Street, (Phone 22-6666). Klerveldorp, Technical College Buildings, Church St., (Phone 270). Randfontein, Technical College Buildings, Main Road, (Phone 438). Krugersdorp, Technical College Buildings, Von Brandis Street, (Phone 353). Roodepoort-Maraisburg, Technical College Buildings, Discovery, (Phone 62-2982).

Germiston, Technical College Buildings, President Street, (Phone 51-1626). Boksburg, Technical College Buildings, Leeuwpoort Street, (Phone 52-2608). Benoni, Technical College Buildings, Commercial Department, Cranbourne Ave., (Phone 54-4128).

Brakpan, Technical College Buildings, Porter Avenue, (Phone 55-1006). Springs, Technical College Buildings, Hamilton Park, (Phone 56-1841). Nigel, Technical College Buildings, Sub-Nigel, (Phone 66). Witbank, Technical College Buildings, (Phone 83).

Vereeniging, Technical College Buildings, (Phone 232).

COURSES.—Courses in general education from Std. VI to the National Senior Certificate (Matriculation Exemption) of the Union Department of Education will be provided according to the demand and the available facilities.

The following subjects are offered tentatively:

Std. VI—English, Afrikaans, Arithmetic, Geography, History, Std. VII English, Afrikaans, Arithmetic, Geography, Bookkeeping, Civics, History.

Std. VIII—English, Afrikaans, Arithmetic, Geography, a Native Language, a Science subject, Bookkeeping.

National Senior Certificate (Matriculation Exemption) English, Afrikaans, a Native language, Mathematics, History, Geography, Bookkeeping and Commercial Arithmetic, a suitable Science subject.

The number of subjects to be passed for the respective standards is as follows:-

Standard VI. Four subjects, including one official language.

Std. VII. Five subjects, including one official language.

Std. VIII. Six subjects, including one official language.

National Senior Certificate (Matriculation Exemption). Six subjects.

As regards the Matriculation Exemption Course, the subjects selected must be in accordance with the grouping laid down. Part-time students are allowed to qualify by passing in the six prescribed subjects at two examinations, provided they pass in at least three subjects at the first examination and in all the remaining subjects at one subsequent examination.

Normally, the full course for Standard VI may be covered in one year; but two years' study is considered necessary for the remaining courses.

FEES.—The yearly fees for the various courses will be half those normally charged, namely:-

Std. VI 4 subjects (full certificate) £2.

Std. VII 5 subjects (full certificate) £2. 10. 0.

Std. VIII National Junior Certificate — 4 subjects only—£3.

National Senior Certificate (Matriculation Exemption) — 3 subjects only £3.

Single Subjects in any grade £1.

All fees are payable in advance, but by arrangement, fees may be paid in instalments.

BOOKS.—Students are expected to provide themselves with the necessary textbooks and stationery.

EXAMINATIONS.—Examinations are held twice a year

# THE BANTU WORLD

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1943

## Removal of Alexandra

The city council of Johannesburg has decided by twenty-one votes to seven to expropriate Alexandra Township and remove its inhabitants to a spot about twenty-two miles from the city. The reason for this unjust and unchristian like decision is that Alexandra is a slum and therefore, a menace to "the health of both Europeans and Africans," that it has become "a den of thieves and robbers" and therefore a danger to life and property. These reasons to many Europeans, no doubt, are sufficient to justify the drastic steps proposed by the city council. But to those Europeans who are honestly convinced that the Hitlerite way of dealing with people, not of the Germanic race but other races as though they were not human beings, is a violation of the principles of democracy and justice, this decision has come as a great shock.

Nowhere in the civilised world has the problem of slums been solved by the methods which the city fathers propose to apply in Alexandra; nor is there a record of any civilised community who have solved the problem of crime by depriving the residents of their properties.

We are, therefore, firmly convinced that those who are agitating for the removal of Alexandra are not actuated by a desire to ensure the health and welfare of the community but prompted by selfish motives. The truth is Johannesburg is expanding northward, and Alexandra stands in the way, and since its inhabitants are not white it must be kicked out of the way to make room for "the chosen people of God." That is really the root of the trouble. We can see nothing in the city council's proposals except the old, historical tragedy in the drama of human relations—the despoliation of the weak by the strong. It is the case of Abab coveting Naboth's vineyard.

Alexandra is the only non-European town in South Africa which has a local government of its own; and its inhabitants are learning slowly the science of municipal government. When it is remembered that the majority of Europeans in this country are opposed to non-European progress, it is not surprising that there should be an agitation in favour of the removal of the Township. It is not against the "slum" conditions of Alexandra that Europeans are protesting, it is against African advancement and security, because these two things must eventually raise the political and economic status of the African people.

That the city council's decision has created resentment and indignation not only in the hearts of the inhabitants of the township but of the African people as a whole, goes without saying. And Europeans can rest assured that by this action they are sowing the seeds of race hatred and bitterness; they are alienating the good-

will, and are undermining the loyalty, of the African people. No people on earth, however weak they might be, will willingly allow themselves to be chased from pillar to post in the land of their fathers.

The African people are determined that undemocratic and unchristian methods of dealing with their race, and against which their "boys" Up North are paying the supreme sacrifice, shall be eliminated from the national life of South Africa.

## Non-European Troops Welcomed

Johannesburg accorded non-European troops returning from the North a special reception last weekend, and the men were almost mobbed by relatives and friends at the Wanderers Ground.

Mrs. Dan Pienaar was at Johannesburg station with the Mayor and Mayoress of Johannesburg, Mr. Leveson and Mrs. Lionel Leveson, to welcome the troops, many of whom had souvenirs of their service in Egypt.

"I have heard from members of the 1st Division of your fine work 'up North,'" said the Mayor. "Johannesburg and South Africa is proud of what you have done. We are as proud of you as of our European soldiers."

Mr. Leveson said that a list of entertainments had been drawn up for the returning troops. Johannesburg intended to accord them similar entertainment facilities as that given European troops.

"You have set a wonderful example to a great number of your fellow-men, and now that they have heard what you have done, no doubt, they will follow your example," added the Mayor.

The men were lined up on the platform and, headed by the Railways and Harbours Band, marched to the Wanderers. Scores of European and African police lined the route, but once the men entered the ground, the crowd surged forward and broke the ranks of the marching troops.

The troops were given refreshments and later the public were served with tea and cake.

Colonel G. C. A. van Dam, Officer Commanding the Witwatersrand Command, was present at Johannesburg Station. The Director of Non-European Army Services was represented by Lieut.-Colonel F. W. Conradie.

### AT GERMISTON

1st Division members of the South African Non-European Services arrived at Germiston station on Monday morning, en route for their homes in Germiston and on the East Rand, and were accorded a great welcome. The train, which also contained the Johannesburg contingent, was played into the station by the bugle band of St. George's Home.

The men were met by the Mayor and Mayoress of Germiston, Lieut.-Colonel and Mrs. E. F. Rendell, Commandant M.R. Strachan, officers of the S.A.W.A.S., and representatives of the Defence Liaison Committee.

The soldiers and their relatives were entertained to breakfast in the Soldiers' Club at the station, where Colonel Rendell, in welcoming them home, said that he knew from personal knowledge what excellent work they had done. They were a credit to South Africa.

The men were provided with transport to their homes.

The Pretoria contingent passed through the station while the welcoming party was waiting for the East Rand troops. The band played the contingent into the station.

### AT PRETORIA

Faithfulness, efficiency and devotion to duty of the non-European troops were stressed by Colonel E. T. Stubbs, Director of Non-European Army Services, when he addressed the troops on their arrival at the Pretoria station on Monday morning.

The Mayor of Pretoria, Mr. Donald Junior, welcomed the men. Colonel Stubbs was accompanied by Lieutenant-Colonel H. T. Mockford, Assistant Director of Non-European Army Services.

The Pretoria men will be entertained on Tuesday at a civic luncheon in the Dougal Hall by the Mayor of Pretoria and City Councillors.

Colonel Stubbs said that the reports he had heard of the non-European troops in the Western Desert had filled him with pride. Their work as stretcher bearers had been magnificent and heroic, and was comparable with that of Europeans anywhere in this war.

As mechanical transport drivers they had shown zeal and efficiency, and in every way a tribute to their worth had been paid by their officers. They had proved themselves to be soldiers in every sense of the word.

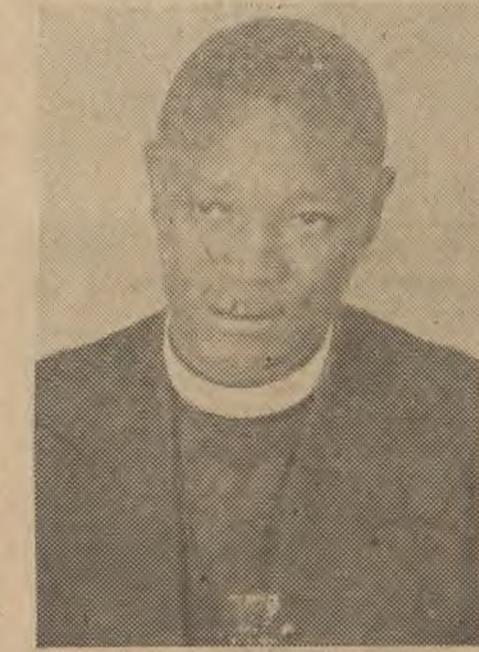
A contingent of the S.A.W.A.S. handed out cigarettes to the troops while they were in the train, and after the official welcome the troops marched to the Troops' Goodwill Club, where they were given refreshments by the members.

## Mendi Memorial Scholarship Fund

The Mendi Anniversary in 1943 falls on Sunday the 21st February. Last year the celebration in Johannesburg was an outstanding success both for the crowds that came to commemorate the Heroes of the Mendi disaster and for the contributions that were made on behalf of the Fund. Yet one feels that, we as a race have not yet come to the expectations of those who founded the Mendi Memorial Scholarship Fund.

The desire of the Committee has always been that each adult African should contribute at least 1s. each year; the students in Training and High Schools should each give 3d. and scholars in Day Schools and other children 1d. Let the members of the African race make a habit of contributing these amounts annually.

The story of Mendi heroes and other African men who gave their lives in the cause of FREEDOM in the last War as well as in the present one can fill pages. IS THEIR MEMORY NOT TO BE KEPT FRESH AND GREEN? ARE THE SACRIFICES THEY MADE NOT ENOUGH TO MAKE US PROUD? The Hon. Mr. J. H. Hotmeyer, Minister of Finance and Education in the course of his speech at the Mendi Anniversary at Cape Town said: "We think of those who were drowned, with sorrow but we also think of them with PRIDE because of the way in which they died." There are three simple ways by which you



REV. H. G. MPITSO

can help this worthy cause. (a) You can make this cause known to your tribe, your congregation, the members of your Association, your students your employees or servants and to your fellowmen and friends.

(b) You can organise the Mendi Memorial Anniversary in your area or you can cause collection to be taken on behalf of the Fund from your Church or School, or tribe or members of your organisation or your servants and employees (c) By making personal contribution to the Fund. Ponder on these THREE ways in which you can be of great assistance. Below we give the list of contributions to the Mendi Memorial Scholarship Fund for the year ending 31st December, 1942.

**ANNIVERSARY TAKINGS:** Johannesburg £90; Pretoria £20. 8s.; Cape Town £8. 6s. 2d.; Springs £13; West Rand £12. 11s. 1d.; Klerksdorp £5. 0s. 3d.; Witbank £3. 10s.; Heidelberg £1. 17s. 4d.; Vryburg 10s.; White River 8s. 6d. total £157. 14. 4d.

**II. CHURCHES:** W. W. Rand Methodist Mission £10; United Apostolic Faith Church £1. 1s.; African Congregational Church, Pimville 5s. total £11. 6s.;

**III. COLLEGES AND SCHOOLS:**

Wilberforce Institute, Transvaal £1. 4s. 4d.; St. Matthews College, Cape £4. 5s. 2d.; Inanda Seminary Natal £3. 16s. 5d.; Shawbury Training Inst. Cape £1. 1s.; Edwaleini Industrial School Natal 5s.; Native Government School, Pimville £2. 5s. 2d.; Nigel United Christian School 13s. 4d.; Bethany Tribal School, Tvl. 4s. Total £18. 14s.

**IV. MUNICIPALITIES AND TRUSTS:**

Pretoria City Council £10; Bantu Welfare Trust £25. Total £35.

**OTHER SOCIETIES:** Johannesburg and District Sunday School Council 10s. 6d.; Pimville Methodist Women's Malyano 10s. Total £1. 0s. 6d.

**VI. INDIVIDUALS:** Mr. Justice Saul Solomon £10; Rev. J. C. E. Luthayi 2s. 6d.; Total £10. 2s. 6d. Grand Total £281. 17s. 9d.

Credit Balance from 1941 £286. 6s. 9d. Less for administrative purposes £10. Total Balance £518. 6s. 9d.

The African Ex-Service men Cape Town (Mr. S. M. Bennett-Newman) report an amount of £557.

I venture to prophesy that with your co-operation and goodwill the first scholarship may be awarded within one or two years.

Study this list and see where you come in. Make up your mind that this year will see the results of your efforts.

**REMEMBER THE ANNIVERSARY THIS YEAR IS ON SUNDAY THE 21ST, FEBRUARY, 1943. "MENDI WEEK" STARTS ON SUNDAY THE 7TH, FEBRUARY 1943.** From that date pin on your Mendi paper badge on the lapel of your jacket by contributing your 1/-.

For further particulars communicate with the Hon. General Secretary, 2211 Kaiyana Street, Pimville, Johannesburg. (Rev.) H. G. MPITSO, Hon. Secretary.

## The Week In Parliament

(By D. B. Molteno, M.P.)

In the Senate this week the debate on Senator Brookes' motion, commanding the sympathetic consideration of the Government certain portions of the "Smit Report" on Urban Areas, was continued. It has not yet been concluded.

### THE PEOPLE'S FOOD

In the Assembly the important debate on the shortage of maize was continued during the course of the discussion of the Additional Estimates. The Minister of Agriculture replying to the protests of Mr. Hemming and Mrs. Ballinger against the inefficiency of his Department and of the Maize Control Board in allowing shortages of maize to develop in the Natives Areas, made a statement on the maize position. The statement, far from providing a satisfactory explanation of the shortages and allaying our fears for the immediate future, only gave us fresh ground for anxiety.

According to the Minister, last season's maize crop amounted to 16,000,000 bags. The total maize consumption of the country before the War had been just over 15,000,000 bags (any "surplus" over this amount having been compulsorily exported) so that if consumption had remained at this level the position would not have presented any special difficulty. However, since the outbreak of War, local maize consumption had, according to the Minister, risen to 22,000,000 bags, thus facing the country with a shortage of 6,000,000 bags. Apparently neither the Department nor the Control Board has an accurate record of statistics showing what proportion of the national maize consumption is consumed by stock and what proportion by human beings. The minimum price to the producer had therefore been raised to 15s. per bag (as against 8s. to 9s. 6d. in the past), and the consumer's price raised correspondingly, in the hope that this would force down local consumption by the necessary amount.

The revelation of this crude method that had been adopted to adjust demand to supply (overlooking as it does the priority of the claims of human needs over animal feeding) naturally drew renewed protests from the Native Representatives. Mr. Hemming and Mrs. Ballinger again speaking strongly on the point. This brought forth a further reply from the Minister who said that the increased price was not intended to limit human consumption but it was hoped that it would discourage an undue amount of animal feeding. This supplementary statement, however, gave no grounds upon which the Minister and his advisers were able to justify their hope that merely increasing the price would have this effect. I therefore entered the debate and pointed this out, adding a demand that the Department of Agriculture take positive steps to ensure that human needs shall take precedence over those of animals. This, I said, could only be done by machinery being set up which is capable of efficiently rationing the available stocks. The high consumer's price should be adjusted to the capacity of the poorest consumers to pay, and, if such price proved below that at which the farmers are able economically to produce, the gap between producers' and consumers' prices should be filled by a subsidy from general revenue.

When the Additional Estimates went to the Senate, Senator Campbell took up the cudgels and stated that the Transkei Africans are starving. The Minister gave the assurance that in the case of actual starvation, all restrictive regulations will be relaxed in order to ensure the necessary supply of maize to the areas affected. As, according to the Minister, only actual starvation will be regarded by him as sufficient ground for ensuring that the people's food will be available to them in adequate quantities, the Native Representatives will have to continue the struggle whenever opportunity offers.

### THE WAR DEBATE

On Wednesday, January 27th, the Prime Minister introduced his motion in the Assembly seeking the House's leave for the Government to send South African troops overseas at such time as the exigencies of war may render this necessary. He pointed out that the African Continent is now nearly free of the enemy, and the possibility of the complete expulsion of the latter from African soil thus presents itself. If or when this occurs, North Africa will become a base for offensive operations in Europe, and he felt that it would then become the duty of South Africa to aid our allies in the conduct of such operations.

General Smuts paid tribute to the achievements of the South African troops in the North, and, in reply to an Opposition interruption sneering at the Union's alliance with Communist Russia, the Prime Minister said that he took off his hat to Stalin and his brave people for the struggle they are waging against the Nazis. In reply to further interruptions charging him with arming Non-European troops, the Prime Minister replied that where this had been done it was in order to place in the hands of the soldiers concerned the means for their own self-protection.

At present we are going from house to house in the Transvaal locations trying to influence the people in our favour. We haven't much time, for the elections will take place during the Easter Holidays in Alexandra Township. We only hope the City Council will not have removed Alexandra Township by that time. They seem to be in such a hurry to get rid of the place! Our manifesto will be published in March. We are busy manufacturing it now.

## R. ROAMER, Esq. K.A.

### On Leadership

We are the holders of the African National Congress ticket No.

(Unfortunately, it is not numbered) This means that we are members of this august body. So if we criticise Congress for its sins of omission and commission we do so from within the Congress field. That proves we are not just "Arm-chair" critics; but active supporters.

We have a few suggestions to offer to those who are leaders of the Congress; for we learn that Transvaal has now been without a President for a long time. We do not know who has been leading the Transvaal all this time or whether the Transvaal is in need of a leader. But whatever the position is we cannot allow the Transvaal Province to go on without a leader any longer. There are any amount of leaders going about begging for positions of leadership.

Up to now we have not found out why the Transvaal Congress does not approach yours truly and ask us to lead. Politically, we have all the gifts of true leadership. We can promise to do anything for our people irrespective of tribe; while in our hearts we vow to see that only our tribe is head of any national institution. We can make a hot speech at anytime on the injustices of this democratic world only to deny what we said when we are taxed about it.

We can profess our love for our lowly fellow-men, only to deny them access to our homes and socials. If this isn't political genius we do not know what it is. For instance, we were born and brought up in Timbuctoo University where there are no racial discriminations. We had no Xhosas, Basutos, Zulus or Shangaans there. We all spoke Timbuctoo Praatjie. What that is, of course, Transvaalers cannot guess.

But we spoke it all the same. This made us all one. If a fellow had a degree and didn't show by works outside the university that he had a degree, we just didn't care tuppence for him. And when a fellow had only a standard VI pass in 3rd class but showed his love for his people and his efforts on their behalf we thought mountains of him. We did things like that in Timbuctoo and the result was that we had less self-conceit and more praiseworthy efforts from our leaders.

To us it seems as if in this city it is just the opposite. It seems as if people are fussed over just because of what they say than because of what they do. That is why we seem to have more people willing to be leaders in all departments of our life just because of their ability to talk and quote the law and the prophets. When it comes to active participation in racial progress, they are nowhere to be seen. Now, because we fear that Transvaal Congress might have such a leader elected, we offer ourselves.

First, we want to tell the Transvaal people that it does not mean that because we come from Timbuctoo we cannot be the Congress leader. We can. Our place of birth has nothing to do with our abilities. Transvaal, we are sure, needs a far-seeing leader. A person with a vision who will devote himself to the well-being of the congress with his heart. This does not mean that such a person exists only in the Transvaal. There are hundreds such persons in Timbuctoo. They know the history of the Transvaal. They know its laws. They know its people. They know its languages. They know its struggles.

Why not give them a chance to be head of the Transvaal Congress? They have all the necessary qualifications with the exception that the Stork that brought them to their parents dropped them in the Transvaal. The fault, if there is a fault in one's birth-place, surely is the Stork's. In our particular case, we remember begging the Stork to drop us down over Pretoria but it refused. When we asked why not, it said our parents were in Timbuctoo University waiting for us.

The Stork did not want to disappoint our parents who had already applied for us. Surely this tender feeling on the part of the Stork cannot be used against our candidature for the post. We did all in our power to get dropped in the Transvaal but the Stork wouldn't listen to us. Do not let us suffer because of that. We can serve the Transvaal as well or, perhaps, better than a Transvaal-born African.

At present we are going from house to house in the Transvaal locations trying to influence the people in our favour. We haven't much time, for the elections will take place during the Easter Holidays in Alexandra Township. We only hope the City Council will not have removed Alexandra Township by that time. They seem to be in such a hurry to get rid of the place! Our manifesto will be published in March. We are busy manufacturing it now.

## Spotlight On Social Events

(By Walter M. B. Nhlapo)

### SECOND ANNUAL CONTEST

The second annual dance bands contest under the auspices of the African Theatrical Syndicate was staged in the Bantu Men's Social Centre, on Friday, January 22. The hall was packed choc-a-block with European, Coloured spectators and dancers, all deadly keen to follow their favourite bands in the contest.

### CONCERT PROGRAMME

Before the contest, a varied programme was rendered by the De Pitch Black Follies of 1943. Items of interest were Aloha (farewell to thee) depicting Hawaiian music and dance, in Harlem; a medley of Negro spirituals, Russian dances. The hallmark of the evening was the Fate Dance, a piano duet on one piano by Mrs. E. Motseiloa and her son, Jimmy.

### WINNER NO. 1

Personnel: P. Rezant, Modikoe, W. Ditsie—saxophones; S. Monkoe—trumpet; P. Matane—trombone; Mrs. E. E. Motseiloa—piano; F. Ndutya—bass; T. Koza—drums; and Miss M. Ditsie—vocals.

The Merry Blackbirds Swing band was declared the victor: scored on its style and musical "showmanship." The band was not only an obvious winner but displayed a high standard. Though the reed sector worked finely, displaying good tone and balance, the general style does not balance to the brass section, which is the feature in the Blackbirds, especially the excellent Armstrong trumpeting by Monkoe. His "hotness" was not only thoroughly musical, but displayed a rhythmic style far above anything heard in South Africa. After all, tone and balance are the basis of a good dance band, even if they are not all that is required.

### WINNER NO. 2

Personnel: D. Plata, S. Segapane, B. Marwebi—saxophones; S. Rashe—trumpet; M. S. Radebe piano; E. Makalima—drums; S. Biyela—guitar and N. Ditsie—vocals.

The African Flashes, members of the Union Defence Force, under Sergeant Mark S. Radebe, was placed second, and as the adjudicators pointed out was a "near tie" to the Blackbirds. This was a most interesting assertion not decision. The band plays in the hunch-fond relaxed style, is ambitious and individualistic solo work was good. It is on the moderate "hot" side but neat. The reeds displayed quite a good tone, very fair style and technique.

### WINNER NO. 3

Personnel: J. Madumo, P. Mbanjwa, K. Kaswane—saxophones; M. Sali—trumpeter; M. Williams—piano; T. Ngwaza—drums.

The African Rhythmers although they retained their last year's position, was not so convincing as then. The band lacked the requisite finish and brilliance of tone, due, it sounded, to lack of sufficient experience and general technique. These boys must practise, and improve their musicianship, to be removed from their position. The right ideas and temperament are obviously there.

The individualist honours for the evening was accorded to the Blackbirds' trumpeter, Steven Monkoe.

### ADJUDICATIONS AND TROPHIES

The adjudicators were Mr. Judelsohn of Pollacks, Mr. Galy Peimer of Peimer Piano Studios and Mr. Costas of Magnet Music Saloon. Winner No. 1 received the Gallo Cup, second prize band was awarded the Pollack Cup and the third prize winner was awarded the Gordon Cup.

### REQUEST TO JUDGES

Like last year, the adjudicators never gave a report on each band as is legitimate. In reality, the public and musicians do not know just why so-and-so won. Sponsors and contestants should see eye to eye in this very important matter. With this achievement the contest will be made formal. It is our anticipation that this direction will be followed to convince all that judges know their business from A to Z.

### MENDI MEMORIAL DAY

Soon we shall be celebrating Mendi Memorial Day again. This national day should be observed by all, but it is not so. On this day Bantu should gather to offer up prayers for our fellowmen. On this day our hearts should stir with terrible memory marked with tears. We cannot be indifferent to this day. But sad to say many people are indifferent.

The various political, social and religious bodies must be galvanised into action and be awakened to realise the significance of this day. Every Bantu must adopt themselves to pay due respect to our men and make this a national day. It is the one day by our act, prayer and speech we can think of our departed brothers and friends.

We trust that throughout South Africa, Mendi Memorial Day will be observed with that universality and solemnity which the occasion demands, and that there will be no Bantu so devoid of feeling, so barren of the sense of brotherhood, so indifferent, so callous as not to participate in the service.

Cessions for world peace and deliverance from enemies and for our soldiers engaged in war to crown their struggles with great success and victory over the enemy are being offered.

(Rev.) R. D. Tole,  
(Asst Conference Secretary).

## Munsievile News (Krugersdorp)

(By B. D. Leburn)

This township is named after our former Chief Health Inspector Mr. J. Munsie, as Munsievile. Musupatsela Temple No. 19 has had a very progressive year. During the year, its officials and members visited Mabieskraal and Hartebesshoek and sowed the seed of temperance. All the work has been under the able hands of our efficient assistant Grand Superintendent Brother Rev. D. Papi. The following will represent our temple and Band of Hope respectively at the forthcoming Grand Session of the Northern Grand Temple at Krugersdorp: Brother P. Mollefane, Sister L. Mtebeni, Brother H. Morare, Sister Z. Shoeshoel. The branch of the Bantu Methodist Church of South Africa is doing well here.

Krugersdorp is the Headquarters of the West Rand Municipal Bantu Football Association. Both divisions have finished the second round. They are entering the knock-out. On October 4 the Ray Oosterlaak Golf Club was represented at the West Rand championship played at Potchefstroom by T. B. Tshabadi (captain), G. E. Matlala (chairman), T. E. Magaage (secretary), B. D. Leburn (Treasurer). Tennis has been played fairly well.

We thank the Town Council sincerely for having erected a bridge between the Location and West Krugersdorp where hundreds of African washer-woman and men working in that suburb pass daily. It is really helpful in this rainy season as the Crocodile river always overflows. We heartily congratulate our Girls' Club which came out second out of fourteen clubs in a competition recently held in Johannesburg.

### BANTU METHODIST CONFERENCE

(L. J. Magagane.)

The Tenth Annual Conference of the Bantu Methodist Church opened on Sunday morning at Pimville on January 10 with a very solemn service. A most inspiring address was given by the Founder-President and General Overseer, the Rev. J. Mdewa Hlongwane, the theme of the address being "God's Ministers a flaming fire" (Heb. 1: 7). The conference adopted resolutions of condolences to Their Majesties, the King and Queen and members of the Royal Family for the irreparable loss sustained through the death of His Royal Highness, the Duke of Kent in an air crash. Also the conference passed its condolences to the Government and members of the family of the late General Hertzog, a great South African Statesman who wisely served the country for fifteen years as its Prime Minister. Further the conference registered its profound sorrow at the loss sustained by the country through the death in an air crash of General Pienaar and other officers on active service for the cause of freedom and liberty for humanity. Prayers and inter-

(Continued in column 1)

## Mr. & Mrs. W.B. Ngakane Farewelled

(BY ERIC L. M. GUMBI)

The farewell reception of Mr. and Mrs. W. B. Ngakane was held in the Communal Hall, Orlando, on Wednesday, January 27, 1948.

Mr. J. H. I. H. Rathbene who was chairman, in his opening speech traced Mr. Ngakane's progress years back as having been one of the best teachers in the Transvaal.

He also remarked that Mrs. Ngakane was a teacher in Sophiatown before they took up the present post. He however, said that he did not want to make a long speech but wanted only to show the audience the prominence of Mr. and Mrs. Ngakane. The Orlando Secondary School special choir rendered items of great interest.

Col. Armitage, the Superintendent of the Location, who at the same time represented Mr. G. Ballenden who was unable to come said: "Socially, Mr. and Mrs. W. B. Ngakane, have distinguished themselves. They have shown much courage and zeal in the upliftment of the Africans."

Col. Armitage expressed his wish to bear an Advisory Board Member say a few words about Mr. Ngakane's work.

Mr. S. Motha was then called upon. He in short innumerated Mr. Ngakane's achievements as follows:

- (1) It is Mr. Ngakane who has in so far taken steps against the alleged hostile attitude of the S.A. Police in Orlando;
- (2) He fought for higher wages;
- (3) He achieved the reduction of rents in Orlando;
- (4) He improved housing in Orlando;
- (5) Some of the tarred roads in Orlando are due to his efforts.

Miss Molahlo was the soloist who rendered many items on the programme.

Dr. A. B. Xuma also remarked that Mr. Ngakane was one of the best teachers in the Transvaal. He said that he would not have known him had it not been for his reputation as a good teacher. He told the audience that he sees Mr. Ngakane as the Director of all Boys' Hostels in the future.

Dr. Xuma concluded by saying that the great piece of work Mr. Ngakane and his wife had done, was a stepping stone to the improvement of the African Race. It was declared that Mr. Ngakane is the man responsible for the new system of paying Tax by instalments, the scholarships granted by the Wits University and the increase of the staff of the clinic.

Mrs. Ngakane's good works were then given by members of the Mother's Welfare Society. Among them were Mrs. A. Kamble and Mrs. Mpulu. Mrs. Ngakane was the acting president of the Mother's Welfare Society and also a keen worker in the A.W.W.W. Association. It is Mrs. Ngakane who was responsible for the giving of Christmas presents to poor children.

We can assure the people of East London that we are not sending them an empty bag but a brilliant, cheerful and useful kind of people.

Presents were then given to Mr. and Mrs. Ngakane after which Mr. and Mrs. Ngakane replied to the different speeches.

Among those present were Messrs P. R. Mosaka, B.A., J. Nhlanzo, B.A., Dr. A. B. Xuma, Mr. S. Motha, Collin Ramon, S. Malaza, G. Makene, B.A., L. B. Peteni, B.A., Rev. H. G. Mpitsa, and Mrs. F. S. P. Mambili and the father of Mr. Mr. Ngakane and many others.

The proceedings were closed by singing the National Anthem after which the Merry Blackbirds Band gave music for the dance.

**FOOD TASTES BETTER  
WITH BROOKE'S  
WORCESTER SAUCE**



ONE DAY HIS WIFE BROUGHT HOME A BOTTLE OF



NOW HE IS STRONG AND HAPPY



EAT BROOKE'S  
WORCESTER  
SAUCE  
WITH YOUR  
FOOD

10d  
PER BOTTLE

11-3726-1

## OTUKULULAYO

"UMATUKULULA"

Uyidlula Yonke

Imiti!!!

1/6



Inkosi Yemiti  
Amayeza  
1/6

UMUTI OWENZELWE UKUSIZA ABANTU

Ohlanzayo  
IZIFO ZONKE EMZIMBENI YABANTU  
Ogeza Umzimba Wonke

Wenzelwe ukuba usize abantu. Utengwa ngamakosi nezinduna nabantu abawusebeniza nomkabo iminyaka emining. Labo bantu abahlakanipileyo bayazi ukuti lomuti Otukululayo iwona wona muti abafanele ukuwudila nxa bezizwe bekatele, bedangele bepelelye amandhla nesibindi, bengase njengoyise mku-lu ababelwa izimpi ezkulu bazinqobe izita zabo. Lomuti Otukululayo ungama pills, usimze ugwinje lube lunye nje kabili nge sonto lapo usulala, uti uvuka ekuseni ukipe yoneke int'embu esiswini, matunjini naso sonke isihlungu esingapakati. Ngeke ubi namandhla wenze imisebenzi emikulu nxa umzimba wako uwewe ububi nobuti, Otukululayo uyokwenza ucacambe ubalele ubi namandhla, ukujabule ukudhla, nem-pilo uyijabule. Enye yamakosi abantu edhla lomuti Otukululayo iti, kungi jabulisa ukuzwa ukuti bonke abantu bamangabanawo lomuti, yini ungasi bhaleli emapepeni usitshela tngiwo kuzwe nabakude. Lowo owenza manje unazisa ukuti uma nifuna ukuqonda kakulu, ngawo ningabhalela ku:

A. H. TODD Ltd. Umkemisi  
ENDHLOVINI RED HILL Natal.  
Lapo yonke imiti emhlile yenziva kona.

## EQUITY BUILDING SOCIETY (Permanent)

### LOANS AT

5½%

On Property Already ERECTED

in

SOPHIATOWN and MARTINDALE.

### CHELETE ALINGOA

Ka 5½%

Holima Naya Tse Nang Le  
SOPHIATOWN Le MARTINDALE

Head Office.

88 Fox Street,  
JOHANNESBURG

PHONE 33-0558/9

Branch Office.  
309 Main Road,  
MARTINDALE.



"Ngesula njalo isicatulo zami ngepolishi ye Nugget. Izenza zi-kanye zibezinhle futi iyazonga kakulu."

**NUGGET**  
**BOOT POLISH**  
—y'onga izicatulo

AA1962

SUPPORT THE GOVERNOR-GENERAL'S NATIONAL WAR FUND

# THE BANTU WORLD

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1948

## Lumiswe Kakubi Kany: Utshaba

Phantse kumahlelo onke emfazwe utshaba lwemiswa kakubi kanye. ERussia khona imeko yenyebeleke kunene ngaselutshabeni ukusuka eLeningrad kuyo kutsho ezantsi eMaikop. Kulo lonke olo luhlu fimbhexesho engqo yamaRussia mithandathu yaye iquhubela phambili ngempumelelo.

NgaseVoronezh amaRussia sele jonge idolophu yaseKursk kanti ngezantsi kwalapho asekeleze i-Kharkov. Ngezantsi kanye sele kude kufuphi nedolophu yase-Rostov amaRussia zonke ezi dolophu aziza mbaxa etshayela konke phambi kwabo.

Sowuphantse kutshayelwa tu umkhosi wamaJamanu owarhannqa ngaseStalingrad kuphela ziintsalela phaya naphaya ekungasentsuku zatywala nazo zicunyewe. Impi eninzi yamajoni otshaba apho ikhetho ukuzinikela kweduleyo ivedi enye impi ya-qhiphukelana nabaphathi enxene ye yabo ihampisene namajoni. Kunyembeleke kanye elutshabeni eRussia, aye amaRussia esiya ethatha yawo ngobushushu bamagalelo awo.

Ezibalulekileyo zeveki edluleyo zixele amagqugula abaluleke kune entla eAfrika, kwelama-Frentshi eCasablanca phakathi koMongamel Roosevelt wase-Merika noMn. Churchill wase-Ngilane bekunye nabacebisi neenokeli-mikhosi zabo kwakunye neenokeli zamaFrentshi oGeneral De Gaulle noGeneral Giraud abadlen' indlebe ngemvisiwano nabo malunga nokuhambisana ekulweni utshaba. Apho eCasablanca kusekwe amacebo abalulekileyo okuqethula utshaba ngeyona ndlela nangokumsinyane, kwavunyelwana ekubeni kunge-nziwa xolo nalo de luzinikele ngaphandle kwemigaqo namathidala. Nemibuso yaseRussia nase-China yazisiwe kumanqanam onke ekufikeleleku kuwo kullo nkomfa. Kungalindelwa lukhulu ke kamsinya kumacebo ekuyiswene ngawo zezi nkokeli zaba-Ncedani.

Malunga nodushe lukhutshiwe kwaphela utshaba kwelamaTalyane eLibya, kungoku nje ab-Ncedani sebeyokulingenisa kwelamaFrentshi eTunisia bethe mbende ezithendeni zalo. Akubanga mlo ungakanani phambi kokuba iwe eTripoli eyidolphu yokugqibela entshonalanga kwelo laseLibya.

eTunisia amaMerika nawo aluvuse phantsi udushe ngaseMareth namaNgesi ngokunjalo ngaseMedjez el Bab nangaseBon Arada, utshaba lulahlekwe lukhulu emajonini nasezixhobeni kuloo mababi.

Phesheya eYurophu ezweni lontshaba ookhetshe bamaNgesi nabe-Merika balugqoboza beluvuthulula njalo utshaba ngeebhombo. Kutsha nje bange bangabek' umnwe phezu kweBerlin neDusseldorf neCopenhagen bashiya umnakalo omkhulu kunene kumazi-ko otshaba apho.

Kwelaspumpalanga nalapho utshaba lumiswe bume ngabane-Ncedani eGuadalcanal, nakulwandle lwePacific, naseRabaul nase-Salamana. Bala zibekwa ookhetshe babaNcedani phezu kwezo ndawo.

Kuxelwa nento yokuba ngathi utshaba lutzilungiselela ukubhada ngookhetshe phezu kweAustralia, kuba intlolola zixela ukuoqokelewa ndawonye kookhetshe neenqawa kwizikhululo zamaJapan ezantsi apho kwanokwakhiwa kwe-zikhululo ezitsa zoohetshe. Ngathi amaAustralia azilungiselela loo mahlaselo.

Inlanganiso yokuqala yeBhodi yokubisa ihlangene kwiboard Room, ekwi-Native Administration Offices, eseMacNamee Ville, ngomhla we 18 January konyaka ka 1943. Esigqebeni ibe nguMn. J. P. MacNamee, (uNolali) ephailuhanga Ceba A. F. Pendla, Jas. Limba, P. J. D. Nikiwe, P. P. Mati, A. B. S. Ntshinga, P. J. B. Kwaza no T. N. Ranuga. Ekyiyuleni kwakhe uSihlalo loo ntlanganiso ucelo uxolo Iokuba intlanganiso ingahlangananga ngomhla we 14 kuJanuary ngokwesazio sokuqala esa-khutshwayo sisazisa amalLungu eBhodi, ngempazamo etho yenzeka ngexesha eheticitshiwe ukuba ihlangana ngo 7.30 ngo-kubhu, ayibanga nakutgena kuba ist-qhelo ibisesokuba ingena ngo 5.30 ukuthoma kwegala, kumyanzeleke ukuba kanyaqo kukhutshwe ezyne izaziso zombila we 18 kuJanuary zisazisa amalLungu eBhodi ukuba yohlangana ngo 5.30 malanga, ekuthe kwalhangana wa iBhodi.

UCeba Pendla wazise eBhodini ukuba uCeba G. B. Molefe, M.A. akakho ngomzi waseBhai ngoko umcelelo uxolo lokuba abakhe uqalo ntlanganiso yavumelana ngokubanzi iBhodi.

Phambi kokuba uSihlalo angene emicimbi yeBhodi uyvysene namaLungu amatsha amaCeba Mati, Ntshinga, Kwaza noRanuga kumpumelo yavo elunyulweni amele umzi waseNew Brighton Village konyaka ka 1943. U-Sihlalo uhambise ngokuwalya onke amac-Ceba ekubeni axose ngemvisiwano ingekoko ukuruthiakruthana, iye lawo mac-Ceba amele umzi waseNew Brighton Village akhumbule ukuba amele umzi wonke uphala.

### IMICIMBI EXOXIWEYO

Kweli lhulu uSihlalo ubeke umcimbi wexesa lokndibana kweBhodi yaseNew Brighton Village, njengoko ixeshu layo lokungena intlanganiso ibingu 5.30 malanga. Kuphakame uCeba Kwaza obonise ukuba ixeshu ebelicitshiwe lesiqhelo lika 5.30 alinakuwulanga onke amac-Ceba yena upoposha ukuba intlanganiso yomzi waseNew Brighton Village ngomhla we 1 okanye ngomhla we 4 kuFebruary ngengongo zokwenyula uSihlalo weLokishi.

Kulandele umcimbi kaSihlalo weLokishi, athe uCeba Pendla kuyimfuneko yokokuba kuanjwe ngokwesiqiblo seBhodi, sokokuba umenyelwe cholweni umzi waseNew Brighton Village, ngenjongo zokwenyula uSihlalo weLokishi apho kungavumelele abantuwan abangaphantsi kweminyaka engama 18 ubudala, iBhodi mayingene ngo 7.30 ngokuhluwa maxa sukuba iza kuLangana, kulandele umcimbi olandelayo ibe ngowe Secondary School ekubeni kuyimfuneko ngokuba sakhiwe njengoko sezakhiwe iMolefe Primary Higher School, Kama Lower Primary School, iPendla Lower Primary School. Owoqungibela umcimbi ibe ngowamachwabu ekubeni macwandswe njengoko abantu base MacNamee Ville benewabu kude, Iwawa-Lwa ucango ngomcimbi weBhasi ekubeni landiswe ixeshu lokuhela kwazo njengoko ziyeka ngo 8.30 p.m. (ngokuhluwa) kaujaqo kubeho iBhasi ezithutha abantu beLokishi endala njengokuba zikona-ezaseMacNamee Ville, iBhodi igape ukuba mazicelwe.

### USIZI NGEMFUNDU YONTSUNDU

Mileli,

Ndibikela abafundi bephepha u Nongqapse wento esiyifumeneyo apha matunga nesikolo-sethu esiminyaka mihiha sivulwe, sisumi kwamkelwa ngulamente.

Side sazidina sabtza kwiFather eyona isingathe ubuSchool Superintendent. Itthe i'Roll number' ayivumi kulungena yabuntwana abantu abakhonze emaplatzine abaxabiso' ukwala-sisa abantuwan impahla yamaFarmer.

Xa kunjalo kufanele okokuba kujinisewe iMine Native locations ozoma zizakubanga ukuba fizkolo zizine ngokuba akwaluswa emgodini. Esi skolo base Blyvoortzieht Mine neefarms pelokishi yeMine iyatambathu kuba zimbawla izindlu kuyo ezinabantwana. Naanko umcimbi wenu madlungu omka midlu e Pitoli, nani malunga e conference e Bloemfontein. Blyvoortzieht.

J. Mlonzi.

### UKUDITSHWA KWABANTU

Kulandele umcimbi wokuditshwa kwa-bantu abayela phesheya kweNeiba, iBhodi iwyukhabe ngamanqina onke lo mcimbi ibonisa ukungalungi kwavo kuba uya kudala ingxubuswane, njengoko sekunjalo kwezinye indawo.

Kulandele umcimbi wokolathela kwe-Sibonda ekufumariseko ukuba amagama aziqgatsileyo ngama 29 ngolu hlobo lu xeliweyo abuNumz, H. Matiwane, I. Buswana, A. M. C. Bhungane, B. Nhovo, M. Hojenne, A. N. Gqeelwane, M. Geilishana, M. Nakase, B. Maphungwana, M. Manxoyi, R. Mpepo, A. O. Malakanie, G. Sali, E. F. Nkonyeni, W. Ngate, S. Masoka, D. Tyelo, J. Z. Kondile, A. Ngwasela, W. Sizani, J. Lukozo, W. Nonqa, C. Qwesha, F. Filita, S. Skefile, R. Mhlaba, F. Mtselu, S. Ntshabe noW. Goduka.

Kulandele umcimbi wedeli (Dairy), lo mcimbi uvuse ingxozo eBhodini kuba amac-Ceba omzi afuna ukouonda ngenqubo yedeli eseMacNamee Ville nokokuba yangona njuni na, kuba kongekho lungelo na iomntu ofuna ukuyihiha ukuba jekhe inyini malinikelwe kwabu bantu bana-ko ukulithengisa ubisi phakathi kwabu-ntu babo, ingekuko ukuba ubone umzi sekunghuba umLungu kungakhange kubeho saziso ngelungelo ledeli, kuba kuzo zonke ilokishi ezhilala abantu abamyma phantsi komthetho weUrban Areas banlungelo lokurhwela phakathi kwabu abuNtsundu.

U-Ceba Kwaza ubuze ukuba kanene ukukho bantu bakhe benzwa izicelo zoku-

## Ezase Bhai Ndlovu

### INTLANGANISO YEBHODI

(Ngundond'iphele)

### OKHALA NGENGXOGO NGABA SHUMAYEL!

Ma'ell,

Noko le nto yeli ngaku labashumayeli tivake kakubi kakhulu ezidhebeni olu nichikivo Iwabashumayeli o.uvela koo nyama labashumayeli.

Ngathi kam noko le ntetho ihlazekile kaoku la maqaba, ababu bashumayeli abantu eziyisa ade anizala nina zifundiswa. Ngoko ke mdicela uxolo, yini no lollisani incha kule ntetho, blez kuthiwe ubuldinga ubabulela ngobubi. Mandilo oonyana bebebengazanga ba-phendu ana noyise, ngokwesiko likaNtu. Kanene boonyana bonie na ooyihlo, ukun.nika imfundo?

Ngoko le ntetho ayimnandi kuba la maphepha abantwana bethu midika baya wafunda yyo le nto abantwana bengasa-hloniphayo kuba bava yonke le ntetho. Uxofo lusapho lukaKushe lulan ihe-xeba.

Maria Vazi.

Johannesburg.

50s. for 15s.

EYES TESTED FREE  
Best quality Glasses complete  
12s. Usual price elsewhere 60s.  
only:CHAPLINS OPTICIANS Ltd.  
68b Market St (Opp New Library)  
Johannesburg.

## Two Bottles In Each Packet

1st Wife :— "Every month my pain depresses me so terribly."

2nd Wife :— "Here's something to drive away pain and depression—a bottle for each."

1st Wife :— "You mean two kinds of pills?"

2nd Wife :— "That's right. Every Nov Apiol packet has two bottles of different pills. One kind drives away your pain; the other kind makes you feel fine—a tonic to strengthen you with iron and fresh blood."



**NOV-APIOL**  
(Pronounced No-Vay-Piöl)  
THE WOMAN'S REMEDY.  
The Novapiol Co., 5 Barrack St., Cape Town.

## Ubobiza Njalo I

# NUGGET BOOT POLISH

- Linikor inkomo ende iwlangu -



My first  
pay in a  
good job-

I've just finished my first week in the kind of job I always wanted. There were twenty other applicants for this job, but my Junior Certificate got me the job! Thanks to the Union College I passed my exam. after only 18 months' study in my spare time.

You also can,  
earn more!

Choose from this list the Course you would like to study

Standards IV, V, VI, VII, VIII

Junior Certificate

Matriculation

Business Correspondence

Bookkeeping

Shorthand and Typewriting

Native Languages

Native Teachers' Exams

Native Law

Native Administration

Agriculture

Needlecraft and Dressmaking

post this coupon for free information!

BAW/2/50

To the Secretary, Dept.

P.O. Box 3541, Johannesburg.

, Union College,

Please tell me about your Home Study Courses.

I am interested in the subject stated here:

Subject .....

Name .....

Address .....

Please write your name clearly in CAPITAL LETTERS

**UNION COLLEGE**

**Lehu La H. Mankga**

Herman wa tsebyang ke ba bantsi fa ga Mamabolo o biditswe ke Modimo ka la 10 January 1943. A bolokwa serapeng sa go ikhutsa fa nageng (piaseng) ya gagwe ka la 11 Januari 1942. Gwa d'wa tnaapele ka fa udong ka kosa "Morena Jesu Kriste tia." J. Magashwa wa dulang Pretoria a dira thapele a fetsa ka kopelo "Lebaka la ooiego go tsoea nang go ba ke neng."

Mona a nishwa ndlong a bewa ka pokisi ya agwe fa lapeng. Tnele ya inonewa ke Rev. J. Modiso. Gwa d'wa ka kopelo e beng e ratwa le monu fa oolouing uya gagwe. 17 Jesu u ie tsatsi. Ka mrago ge mantsu a oikomotso a badilwe ke Moruti; gwa tswiwa go ya dirapeng ka kopelo: "Boikhutso bo lokisheitsoe" (208).

Ge o fihliwe dirapeng Mr E. Lswalo wa Leshoane a kgopelwa go fa mantsu a khomotso. A boleka ka ia mohu e beng e le morata, thuto, moshomu yo atla, morata tswele pele. Gwa opelo kopelo 'Morena re go khuaetsi' etc. Gwa ema Mr. J. Mamabolo: A boleka kafa mofu e beng e le modumedi wa mmakgonthe wa Jesu. A isha pele a boleka ka fa mohu e beng e le motho oa phelang ka thapele lapeng ia gage, gape e be ele moeletsi e mogolo fa korong pistsong tsa sechaba sa ga Mamabolo, le ka ia mohu a beng a rata batho lapeng la gagwe. Ge go ope-tswi temana ya kopelo 188 "U nki-se Jesu Koshi mo u yang teng," gwa ema Mr. L. J. Magagane. A boleka ka bohloko ge ba tlogetswi motho yo e beng e le senati medirong yohie. Gago meshomong ya kereke, sekolo je mo kgorong.

A isha pele a re le boloetsi bya gage bo mo thomite aie fa tseleig a e tswa thapeiong ya go sasa e a beng ruri kamehia aetsena. Ge go ope-tswi temana ya 3. U nchirelise Jesu mo ietong (188). Gwa ema Ndupa P. Mamabolo wa Segopye a boleka ka manyami ka fa mohu a beng a na le mafolofolo mererong yonie ya sechaba. Mohu o tlogetla mohumagadi wa gage Monica le bana ba Rahab Thosago. Maria Mankga, Joel, Florence, Paulus, Damaris le Lily. Go be go tlife batho ba bantsi fa lehung, bona batho ba badioa ka hlokomele e kgolo ke Messrs. T. Ramohlo-la wa New Pietersburg le H. P. Magagane Tlhogo ea sekolo (St Andrew's School). Palo ya batho bao e bile 466.

Batlogolo ba mohu ba tswang kgole bo Mr. N. Mankga, oa Vienna; T. Thema wa Rietfontein; Mrs. E. S. Thosago wa New Pietersburg; Job Mamabolo oa Dophill le Mr. Dwashi Mamabolo (Councillor) ba bile gona, ga mmogo le Mr. F. Thema le Mrs. R. P. Mehlope. Re ga mmogo le mohumagadi wa a homotsa bona metswalle, le bana mohu Mankga ka mantsu a: "Kamoo Morena a dirang go fela go lokile." "Go le hiogoniolo ba nyamileng go bane batlo homotswa.

**Motse Oa Alexandra**

Ga go moo Mo-Afrika a ka beang hiogo teng fatsheng lena, anthe ga eie dipnootolo tsona ona le melete. "The General Purpose Committee" ea lekgotla la motse oa Johannesburg, e dumelliane gore eka kgona motse oa Alexandra o metsoe ke Makgoa ka go reka baagi ba oona.

Gothoe chelete e ka rekang motse oona ke £3,025,000. Kgopo ea Masepala oa Johannesburg ke go thuba motse oa Alexandra le go tlosa baagi ba oona go ba isa tulong e ngue.

Lekgotla la motse oa Johannesburg kajeno le dumelliane gore motse oa Alexandra o thujoe, baagi ba isoe tulong e ngue e bitsang Zuurhekom eo eleng dimaele tsa 22 go tloga Johannesburg, ka bophirima go Kliptown.

Ketsa ena ea Masepala e schlo-gomme ke ketsa ena bo rumulana, eo e tshuanetseng go loantsha ke Ba-Afrika kaofela. Kajeno ke Alexandra kamoso e tla ba Sophiatown, Martindale le Newclare (Johannesburg). Lady-selborne, Ersterust le Eastwood (Pretoria).

ke moaho joale. Re bile le tea ea selomo sa bo 5 sa Mr. Rheinallt, Valdo, Bokang. Madia vekeng ea pele ea February. Re lebelletse ntse a rutisa ko Dilopye kogo entho e kholo ka ngoana enoa, ke sebini sa tsoalo, enea "Bok the Singer".

**Loso Lwa Kgosi W.N.K.  
Mothabani**

(Ke R. M. Atisang)

Ka lwa-Bobedi December 29, 1942, re ne a ana mo bofutsaneng jo bogolo, fa re utiwa ka tshaganetso loso lwa Kgosi ya rona e krgolo kwa Manthe Stad, e leng Tshoara.

Ka lwa gagwe ruri lwa re tmetsa ditthaloganyo, ka le bothoko jwa gagwe re ne re sa bo utiwela, mme ya n'a selo se se rerang morafe wa ga Maidile ditsala tsouthe.

Kgosi e ya rona e beilwe mo setueng ka ngwaga wa 1936, ka kgwedi ya October, me a tsaya d'gato tsotthe go tswaledisetsa pele morafe wa ga Mardi. O loe dintwa tse dikgolo gore morafe wa gagwe o tswle pele. Ka bothale le ka bonatla jwa gagwe gompjene re na le metsi a a phuntsweng ke ba Mmuso, le masimo a mero go le dii di le dintsi tsa ntshetsopele ya morafe wa ga Mardi, tse di dirlweng ka tlhaloganyo le tlhokomelo ya ga kgosi Nyooko, mo dingwageng tse thataro feela.

Ruri go a bonala gore fa kgosi e ya rona e ne e ka tshela dinya-ganyana tse di telele, morafe wa ga Mardi o ro o tla tswela pele. Re mo kutlo-bothokong e kgolo fa e le mo a re tlogetse.

Re mimolokile ka lwa-Boraro ka December 30, 1942. Seto sa gagwe se buledisetswe ke Moruti Monyakwane, wa Independent, ka mafuko a a gomotsang. Morafe wa ga Mardi o no o phuthegile ka ditlhoi tesotelhe, le ba ga Phudufutswane kwa Taung ba le gone.

Morago ga phitlo go ile ga noa kokoano, mme ga simolola babui ba ba tlotelegang. Go simolotse Magisteria wa rona Mr. Cunningham, a boleka kafa o swabileng ka gone, a ba a boleka maswabi a a rometsweng ke Mmuso ka mogala (telegram) ka ga tatlhegelo e kgolo ya kosi, ka ntlha ya ditiro tse o tsa morafe wa ga Mardi pele. A re di dirleng go leka go tswaledisetsi ri le latlhegetswe ke tsala le molaodi wa boamaruri.

Morago ga gagwe go buile babui ba-e ieng Agosi Kgosietsiwa ga ga Brunswick wa Taung, le itangwanagwe Samuel Mankurwane, le Rev. Father A. Launniuk wa kereke ya Roma kwa Taung, mme botine ba botela matoko a botutsana a tatlhegelo e e wetseeng morafe wa ga Mardi. Go go phuthegile batho ba ba ka tlhang mo go 500.

Lefla re setse ka bofutsana, ebile re le dikhutsana rare, rona ba ga maldi a Modimo O re gomotse O bo O sedile dipelo tsa bothle ba ntlo ya gagwe e leng mofumagaga tle bana ba ntlo ya ga Motlhabantu. A robale ka kagiso morwa Motlhabantu, mme a re tlogelele "PULA!"

ntse e le eona bente fela e padileng ga Makau gape re utloa gore le Gauteng. Nkelerkele ke seboni se segolo. Ga shi go bonoe motho a bapala moropa byaka ena.

T.B.B. e bile ea bapala motseng oa Tshoara go makatsa batho. Ka di 27 December go bile ga baana le phadisano ko seteicheneng sa De Wildt.

Mr. B. Mathibedi le Lekopo ba go eleng baokamedi ba bente ba ntsha mokhoa. Nako co, go ne go le teng Polonia Brass Band—ea Stoerman.

Aowa Bakgatla T.B.B. ea nne ea phala ea lateloa ke P.B.B. ga tla U.B.B. le M.B.B. Re bile ra makala go boy a sa letse. Re ka itume-la go re ka bona a boetsa morago Motampe o ne a se teng le ena.

Re leboga Bente ea Mmamabolo ka leeto la eona. "Ke dikolobe tsa Polokoane leboo." Re sa dikolopa dikolobe gore di re etele gape ka Kresmose o tlhang.

Bakgatla ba Makau ba ipaka galogo ka ngoana oa bona A.B.C. Motse o phasitseng "Matric." O ngoadile ditlithiho ngoaga o fitileng November 1942. A.B.C. Motse o phasitseng "J.C." ka 1940 a pele ea February. Re lebelletse ntse a rutisa ko Dilopye kogo entho e kholo ka ngoana enoa, ke sebini sa tsoalo, enea "Bok the Singer".

**Tsa Makau**

"Motshoara"

Mosate oa Mmakau e nne e le felo ga tububu ea photogo ea batho ka Kresmose. Go ne go ile go dumedisoa Morena M. M. Motsepe. Dibente di ne di le tharo: ea Mamaoo.o, ea Mumong, ea Tshoara.

Ka di 26 tsa December e bile ga tsobetsobe. Diphalo di ietsoa ka makhethe le ka maatlameletlo. Gare ga diphalo ka moka bente e duleng (number 1) ke gore e tsereng sefoka e ne e le Tshoara Brass Band (T.B.B.) E sa-

(Li tsoella serapeng sa 2)

**Your New Suit**  
UNCLAIMED SUITS, DRESS  
SUITS, SPORTS SUITS  
In all sizes and colours.  
Ready-Tailored for immediate wear  
from 100/-  
**Alterations Free**  
20/- Deposit Accepted  
Flannel Trousers 42/6  
Sports Coats Latest Styles 57/6  
**LAMBERTS-TAILORS**  
21 Joubert Street,  
(Off corner Commissioner Street)  
JOHANNESBURG

YOUR RECORDS  
DESERVE THE BEST  
Loud Extra Loud  
**Brunswick**  
MANUFACTURE NEEDLES  
These Needles are made only of  
highest-grade Steel and should be  
used in your Record Wear and  
Better Tone.  
RECOMMENDED FOR every  
WHERE A tin of 200  
Needles only  
1/3 BW6/2/48

**Remember**  
**WISE FOLK**  
Smoke  
**TRICOLOR**  
Virginia Cigarettes  
50 FOR 1/5

**Tsa Skie'laagte**

Rea phela mona Koakoatsi. Pu-1a ea na, re thabile hobane khora e tla ba teng. Phomolo e fetile, likolo li butsoe, ke lehlaphahla-phtha, ho bana le matichere. Re butse le Miss. P. P. Mokhomo oa Winburg.

Baeti mona re bila le lesole Lazarus Moletsane, hape re bone Mr. le Mrs. S. Maqupa ba Reitzburg. Rampa oa Viljoenskroon. Ea sieo motseng le Mrs. D. S. Shebe le bana ba ile mane Phateng ho ea bana batsoali.

Re butse ka bana ba 75, 'me re lebane le 100 haufi. Taba e kholo

(Li tsoella serapeng sa 1)



For Liver and Kidneys, Biliousness and Headaches.  
PURIFIES THE BLOOD  
CLEAR THE COMPLEXION  
ACTS AS A TONIC  
Price 2/- per box.  
Get a box today from:  
DIANA LABORATORIES,  
Box 33, Benoni.

# United BUILDING SOCIETY

Aga Ntlo Ea Gago

## Kadimo ea 5½/-

(Ho e Setseng ka Khuedi)  
Martindale, Sophiatown, Newclare  
Phaello Ha E Hodisioe

Ga ekaba u dula tulong tse bo-btoeng tse na ka ithekelia lefa (sitansi) ka thuso ka ga batho bohle ba reka' Gandeng mona.

Ga u lefa ka lemo iss 12 chelete eo u e adimang, tsama'so ke ena:

**Messrs. G. E. SYMONS & Company**

(Pty.) Limited

199 Main Road, Martindale, P.O. Box 6, Newville,

Phone : 35-9101



### Mohloekisi Ea Sa Turing Eo u Ka Mo Rekang!

Polokoe ena e molemo ea Bon Ami ha e turi. Ha e fele kapela. E hloekisa hantle! Me, ho feta mona. Bon Ami ke mohloekisi oa tsohle. Ka ho phakisa e etsa mesebeti tsohle. Ka ho phakisa e etsa mesebeti e boima. E ka sebedisa ke ba sebetsang katlung dipahleng tsa khiching le ka pateng. Ho feta mona, Bon Ami e nolofatsa bloekiso ea dintho ka nako e tlhang—hobane e ea 'phumula ha e hloekisa.

# Bon Ami Cake

E ea Phakisa .... E  
ea Phetha .... hae  
Turi

# Who's Who In The News This Week

Mr. B. T. Z. "Neathi" Ndzingi, of the "Bantu World" staff, is taking his annual leave with effect from today. He intends to board the Cape bound mail on Monday next.

x x x x

Mr. and Mrs. S. S. Ntombela have taken residence at the Orlando Lad's Hostel where, in succession to Mr. Ngakane, Mr. Ntombela, a student of Jan Hofmeyr School of Social work, will be principal.

x x x x

The following students of Emergentia-Geldenhuyskool, have passed the Junior Certificate Examination of the University of South Africa:

Class: II Daniel Moloko, Calman Poto, Stephen Mokone.  
Class: III Frederik Moima Rosa Maboa.

Probably: Emma Kekana.

There are rumours that the results published in the Government Gazette under Ned. Geref. Sendingskool, were the results of the E.G. School. This impression is wrong and all those who are interested are hereby informed that the Emergentia-Geldenhuyskool at Warmbaths takes the courses and examinations of the University of South Africa and not the Provincial. The school got 60 per cent. passes this year.

x x x x

Mr. and Mrs. S. J. Khantsi, of Germiston are at Frankfort, O.F.S., on two weeks' holiday.

The following constitute the personnel of the Winberg Location Advisory Board: Messrs J. Dipitso, G. Kotola, J. Schneehage, J. Dichaba, S. Ntsoku, E. Montso and Dan Busakwe.

x x x x

Mrs E. B. Petu, of Langa Township, Cape Town, accompanied by her two daughters, Lindiwe and Sindiswa, and her son, Simniwe, are on a long visit to Van Ryn Deep, Benoni as guests of Mr. and Mrs. S. A. R. Lengane. Before coming to Benoni, they touched at Grahamstown and Port Elizabeth.

x x x x

Mr. G. W. Martins (Mhlongo) of Voorslag, Vryheid, arrived in the city last week Monday.

Messrs. M. and J. Mdhlalose, of Eastern Township, Vryheid, arrived the other week-end in the city.

x x x x

Mr. and Mrs. S.H.R. Molahlo, of Van Ryn Deep, Benoni were entertained by Mrs. Mahuma-Morake at Evaton, the other week-end.

x x x x

Messrs Kota and Nxu have left for the Cape after spending an enjoyable holiday with Mr. and Mrs. Kota of Van Ryn Deep, Benoni.

x x x x

Mr. J. S. Kopo, of Lady Selborne, Pretoria, was recently in Sophiatown on business.

x x x

After spending a day's visit to friends in Pietersburg, Mr. M. Mahogaona, an agent of the "Bantu World" in Pretoria, and secretary of the "Bantu-Batho" association visited Sekhukhuneland.

x x x x

Miss Mavis Kwanka, typist of the Ikwezi Estate Agents, now associated with the Johannesburg Building Society, took train last Friday for Natal.

x x x x

Mrs S. Mtikulu, who has been on holiday at Orlando, has returned to her post at Tweeling Bantu United School. During the course of the holidays, she visited Benoni as guest of the Sothoane family.

x x x x

Mr. J. N. Dobbs, of Tweeling, spent the school vacation with his family at Kimberley and Bloemfontein.

x x x x

Mr. Letsoalo, of Pietersburg, has assumed duty at the Tweeling Bantu United School.

x x x x

Mr. Kharoli and family have returned to Tweeling after a holiday spent at his home.

x x x x

Chief Laban Lesera who has been the guest of Mr. and Mrs. A. G. Lebona, of Orlando West, has now returned home.

x x x x

Mr. and Mrs. Chenee of Benoni Location are giving a farewell party on February 7 in honour of their daughter, Miss P. M. M. Chenee, who is shortly proceeding to Fort Hare College. Speakers at the party will include Mr. R. V. Selope-Thema, M.R.C., Mr. T. P. Mathabathie (Supervisor of Schools), Mr. W. Nkomo, B.Sc., and Mr. H. Madibane, B.A.

x x x x

The marriage takes place next Saturday between Evelyn Qiki Magaba and Albert Ngwane. The blessing of the marriage will be at the Bantu Methodist Church, George Goch, at 11 a.m., and the reception at 8 p.m. in the George Goch Communal Hall, Eastern Native Township.

Mr. F. F. Sepamla, of Swaziland, recently passed through the city from Cape Town where he spent the annual holiday.

x x x x

Miss M. Mtwecu, of Herschel, is on the Rand, and is teaching at the Seventh Day Adventist school, Sophiatown.

x x x x

Mr. M. M. R. Takalo, of East Geduld hospital clerical staff, visited his brother who is an inmate of the Nigel hospital last week Saturday and went over to see Mr. J. D. Khapane, of Jeppe, last Sunday morning.

x x x x

Mrs. V. Poswayo, wife of Sgt. Edgar Poswayo who is "somewhere up North," having recently graduated at the Jan Hofmeyr School of social work, has been posted at Payneville Township, Springs, as social worker. During last week-end, she paid a call on her relatives in Benoni.

x x x x

Jesh. S. Forcy Banty, B. G. Gregory Esq., M.F.J.R.I. (London) who has recently qualified as Master of Journalism in London has left Durban for Ladysmith after a month. Mr. Gregory is the President of the B.S.B.A.A.S.A. and Recording Secretary for the N.A.Z.P.A. in the Province of Natal, General Managing Director for the T.G.C.B., Agent D.V.L.T.D., Secretary General for Driefontein Show Society, President-General of the B.C.A.C.Y.L. and Press Secretary for the Natal Provincial Parents' Association.

x x x x

Rev. P. N. Selepe, P.E. of Heilbron District, Rev. J. O. Maja, P.E. of Basutoland East, and Rev. J. J. K. Motau, P.E., Central Basutoland paid a business visit to Maseru during last month. They called round the Education office and were warmly entertained by the Director of Education. While in Maseru they were the guests of Mr. Bereng Monyake, of Lerolothi Technical School.

x x x x

Mr. and Mrs. S. M. Goitsemolimo, have been in Atteridgeville, Pretoria on two weeks' leave. During their visit they attended the annual district synod of the Transvaal African Christian Union Church of S.A., at Swartkop, Pretoria. Brother S. M. Goitsemolimo is a local preacher of the mentioned church at Roudenhach, Bloemfontein, and has been the guest of the Rev. Mrs. J. M. Malachi Segola.

x x x x

Staff nurse Martha Sitole, of King Edward VIII Hospital, Durban the youngest daughter of Mr. and Mrs. T. Sitole, of Ladysmith, Driefontein, is on annual leave and is the guest of her sister, staff Nurse M. T. Sitole, of Germiston Location Clinic. She also seized the opportunity to pay a fleeting visit to Mr. and Mrs. Mlahleki, of Kilnerton Institution.

x x x x

Mr. and Mrs. Fredicks Bambiza, of Ladyselbourne, Pretoria, paid a short visit to relatives at Mhlaba's Location, Tzaneen.

x x x x

Mrs. O. B. Kumalo, of Orlando, has returned from a three weeks' holiday spent with her parents at Pietermaritzburg. During her brief visit, she called on Mr. and Mrs. R. T. Calusa of Sizanenjana, near Donnybrook, Natal.

x x x x

\*After spending a holiday with relatives in Western Native Township, Miss Victorine Msimang returned to the Cape.

Miss Adelaide B. Nene of Wynberg, C.P. left the city last week for the Cape to her friends.

x x x x

Mr. Hamilton T. Dlamonye, has taken up a post as a teacher at the Sophiatown Methodist School. He is a former student of the Kilnerton Training Institution.

x x x x

Nurse B. E. Moses, of Cape Town, arrived in the city on the mission of the death of her brother.

x x x x

Mr. L. P. Peteni, B.A., has returned from the Cape where he and his family spent the school vacation leave.

SOUTH EAST RAND NOTES

The final matches of the Owen Jones War Fund Floating Trophy Competition of the Gold Fields Hospital Tennis Club were played on Sunday, January 17, 1943. The winners of the cup are the Sub-Nigel Team under "Captain" M. Ndzingane.

x x x x

Dark cloud over Vogels' Cricket Club's brilliant prospects is the disablement of their Captain, Reuben Mabuya, who is undergoing treatment at the Gold Fields Hospital for a fractured jaw sustained in a match against East Geduld the other Sunday. Captain's condition, all in all, is promising.

x x x x

Condolences and heartfelt sympathy are extended to those who have recently lost their loved ones: D. P. Sibeko, who lost a five-month's baby, and also his father-in-law, Mr. and Mrs. William Mahlangu, whose daughter, Ellen, passed away after a protracted illness; and Mr. Amos Myeni, of Sub-Nigel Location, in the tragic loss of his wife, who

was one of the most progressive women of that location.

PRETORIA JOTTINGS

"Per ardua ad Astra" is the motto of the Pretoria Hofmeyr African School. The school entered six students for the University J.C., following being the results: Class I: Tsele Peter Lucas; Class II: Makamo Johannes Charles; Matshane Obed Jonathan; Class III: Muoane Rosina Grace. The school enters the new year with a class of sixteen for the final J.C.

x x x x

The Walton Jameson School, Atteridgeville, is convening a meeting of parents on Saturday February 26 for the purpose of electing ten Committee members. It is hoped that parents and those interested will attend and elect people versed in matters appertaining to education. Miss Amelia Qutana is a new lady teacher at the Walton Jameson School, Atteridgeville.

x x x x

Dr. Ignatius Monare, of Lady Selborne, married Nurse E. Mphahlele, and the honeymoon was spent at Pietersburg.

x x x x

Messrs J. S. Hardy, Superintendent of Locations, and W. A. Tyres, Director of non-European C.P.S., visited all the African schools at Atteridgeville.

x x x x

Miss Mangena, formerly of Kroonstad, has taken up duties at the St. Teresa Mission School, New Clare.

Mr. Peter Mokgobo has assumed duty at the N.A.D. Dept., 111 Boom Street as Social Welfare Officer for Boys' and Girls' Clubs.

x x x x

Mr. Henderson K. Binda is now the Registration Clerk for employment of Africans seeking work in the urban Area, with an office at 111 Boom Street, Pretoria.

x x x x

Mr. J. D. Jacobs, until recently of Mathibested has been appointed a teacher at the Zoo, and will also act as part time Afrikaans master at the Atteridgeville High School.

x x x x

## REFUSE SUBSTITUTES



**INCUMBE** makes her happy..



it stopped her crying

Babies who cry a lot are not being properly fed. Too much food or too little food causes baby digestive trouble and stomach discomfort. Incumbe, specially prepared for African babies, provides baby with the nourishment she must have—and Incumbe is so scientifically balanced that it's right for African babies of all ages. Take the advice of doctors and nurses. Feed your baby on Incumbe.

**INCUMBE**  
FOOD FOR BABIES

FREE The makers of INCUMBE will send you a Free Book, with pictures, which will tell you how to use INCUMBE. Write to Hind Bros. & Co. Ltd., Dept. 541, Umhlobo, Natal. In your letter say whether you would like your book in the Zulu, Shona or Sesuto language.

Mr. Stephen Molahlane has been appointed Bus Inspector on the Lady Selborne African bus service route.

x x x

Mr. Jas. Gomba, Sports Organiser for the Pretoria Municipality was in Vereeniging last week-end. He reports progress at the Vaal River Township.

x x x

Mr. and Mrs. A. T. Seele of 42 'Mote Street, Atteridgeville, have returned from Heilbron, O.F.S.

x x x

Mr. C. S. Ramohane, Transvaal Secretary of the Congress, addressed a crowded meeting at Atteridgeville last Sunday at Matske (Kgudu) Square. There is a general awakening of the workers in the Congress movement.

x x x

Rev. H. M. Maijane, Local Chairman of the Mendi Fund, informs the public that the Mendi Day celebration will be observed at Atteridgeville (Pelindaba) on Sunday February 21. On the following Sunday February 28 the celebration will be held at Lady Selborne.

x x x

Both Messrs A. H. S. Schloho and Cronje Buller Mbolekwa, chief whips of Namine (Peperene) and Morogoro-Kgudu state that full lists of their respective candidates for the civic elections will be issued within the next few weeks.

x x x

Mr. J. H. Martin, Principal, of the Methodist Bantu School, Marabastad, returned from the summer vacation spent at Ermelo and other parts of the Transvaal.

x x x

## FURNITURE!!

## AT LOWEST PRICES AND EASIEST TERMS

Make your house or room beautiful.  
We allow good prices for old furniture.

Stoves: - - - £1 per month

Free Railage.

Call or write:

J. DEMBO & CO.

52 Plein Street, (Next Old Church), Johannesburg.

FOR ROBUST HEALTH!



Loans On Properties

at 5½%

(On The Monthly Balance)

IN

SOPHIATOWN, MARTIND



## Cricket Players And Umpires

(By Robert M. Resha)

Ever since the cricket season began I spent most of my weekends witnessing cricket matches at Crown Mines. I have witnessed both strong and one-sided games.

It is after watching such matches that I have come to the conclusion that most players are unfaithful. When they are bowled, caught or stamped they frequently have something to say against the Umpire. For instance, on Sunday, January 3, Rand Leases played against Crown Mines at Crown Mines. A Crown Mine's player hit a ball which was at his shoulder level and was caught. Naturally, the Umpire had to judge him. When he came out the spectators asked him what was wrong. He gave the excuse that the ball hit his leg-guards and could not understand why the Umpire judged him out. How could a ball that was at the level of his shoulder hit his leg-guards since he was not standing on his head?

Was he trying to insinuate that the Umpire was favouring Rand Leases?

### SPECTATORS KNOW

I know just as anybody else that Umpires do favour sides at times, but it was not so this time. Moreover this particular Umpire is the vice-President of the complainants' Club. Surely he wouldn't like to see his side losing through his own deliberate mistakes. It would be well for the players to remember that most of the spectators are cricketers and it would serve them no good purpose to come out and tell a tall story, rather they keep quiet and refuse to be drawn to make excuses. Spectators can see when one is robbed of his legitimate chances of play just as they can make out these tall stories.

I maintain that Umpires should exercise fairness irrespective of criticism and keep to the laws of the game. If they fail to do so they will be lowering their own prestige and dignity.

## Clubs For Bantu Troops

The excellent work of the Union Defence Force Institutes (Y.M.C.A.-Toc H.) for the Springbok forces in the Middle East has not been confined solely to European troops. Non-European soldiers have not been neglected.

The Y.M.C.A. sent 30 trained Bantu social workers to the Middle East. In addition, the unit has a number of European workers with experience of working among Non-Europeans.

In the Middle East there are 16 U.D.F.I. establishments for the use of Non-Europeans, two being Johannesburg clubs, two rest camp recreation halls, and the remainder "all-round recreation centres" in fixed camps.

The unit's biggest effort for Natives is the "Alba Bridge Club and Hostel" in Cairo, situated on the banks of the Nile a few miles from the central city. There are 220 beds, a dining-room seating 200, and an open-air theatre.

### Tours Conducted

A daily programme of conducted tours to famous sites in Cairo and its environs is arranged, and the guide's explanations are interpreted by trained Natives. In less than six months 4,000 tours were made.

In Alexandria the U.D.F.I. has a rest club for Non-Europeans, and 14 other recreation centres have been established in various camps, including native hospitals.

## J.B.F.A. Case

(By G. G. XORILE)

May I draw the attention of the public to the facts about the Magistrate's judgment in the case of the J.B.F.A.? The Magistrate's judgment was delivered on January 12. The defendants in this case were the following gentlemen: S. P. Mqubuli, R. R. R. Dhlomo, R. Makutso, P. Mbuya and H. Makhetla.

These respectable gentlemen accepted positions as officers of the J.B.F.A. and must return "forthwith" the property of the J.B.F.A. to the officials who were elected constitutionally in March, 1942, namely: G. G. Xorile (Pres.), E. P. Ngogo (V. Pres.), S. Maseko (V. Pres.), G. Nyembe (V. Pres.), D. P. Matlako (Sec.), J. S. Oliphant (Rec. Sec.) and F. Shikha (Treas.). This judgment was given unreservedly.

## Facts About Pretoria Soccer

(By Titus Makena)

In the sports page of the Bantu World of January 23 an article appeared headed "Destructive Criticisms" in opposition to Mr. T. Masoka's statement of January 2.

I wonder whether my wise adviser is a pretorian, if so, whether he has an idea of sports activities in Pretoria. The writer has failed to grasp the subject of our critic. It is a pity that some people can unreasonably become stubborn and runaway from a clear open fact.

It is difficult to understand why our sages want to force a fallacy that in Football Knockout Competition there is a trophy for the second best loser. It is one of these newfangled ideas of modern times?

Speaking in my capacity as Secretary of the Methodist Football Club I would like to point out that all what was said about Mr. T. Masoka not being a member of the said Club was altogether untrue. Mr. T. Masoka is a chairman of the Methodist Football Club, the Secretary of the Methodist Bantu Golf Club, as well as a member of the Methodist Tennis Club.

Those who were involved in the football crisis early in 1942, will remember that one of the opposition leaders was T. Masoka.

### SIMMER AND JACK C.C. BEAT RANDFONTEIN ESTATES C.C.

(By T. Nkone)

Sunday, January 17, saw the continuation of a cricket match between Simmer and Jack and Randfontein Estates cricket clubs. The match was first played at Simmer and Jack Mines on January 10.

Simmer made the grand total score of 330 runs all out in the first inning, whilst the Estates batted 128 runs all out in the 1st inning, and had to follow on. In the 2nd inning, the Estates collected 160 runs all out; and their grand total score for both innings was 228 runs. Thus Simmer achieved its 1st New Year's victory over this formidable side of Randfontein and won the match by 42 runs and an inning.

Congratulations are due to our Simmer Captain, Mr. Mbatyoti who, managed to defeat this greatest enemy of the Simmer and Jack for the last seven years. Simmer had always suffered a defeat from Randfontein Estates.

### WILLOWS C.C. BEATEN

A fast brilliant and constitutional cricket match was played out at Simmer and Jack Ground on Sunday January 21, between Simmer and Jack C.C. and Willows C.C., being the continuation of their match which started at Pimville Location on Sunday, January 24.

As I remarked in the last issue of this paper that, the Willows would be required to strike hard in batting so as to turn "the tide of the game." Willows tried hard but all in vain. They managed to collect 87 runs in the 1st innings and were to follow on. In the 2nd, innings, they scored 102 runs and this brought them up to the total score of 189 runs in both 1st and 2nd, innings. Then Simmer and Jack achieved the 2nd. Victory of the 2nd, round in the Transvaal Bantu Cricket Union in the Senior League competitions. The match was won by Simmer and Jack C.C. by 139 runs and an innings.

### BENONI LOCATION CHILDREN'S ANNUAL ATHLETIC SPORTS RESULTS

#### PRIZES TO WINNERS. 1942

(From our Correspondent)

#### FLAT RACE

Boys' under 9, 80 yds. 1st Winner F. Mohare, Berlin.

Girls' under 9, 80 yds. T. Maseko, Methodist.

Boys' 10-12, 100 yds. C. Koza, D.R.C.

Girls' 10-12, 100yds. J. Mokai, Berlin.

Boys' 13-14, 100 yds. O. Sotheone, Methodist.

Girls' 13-14, 100 yds. S. Gumbi, Methodist.

Girls' 16 and Over, 100 yds. M. Mohasea, St. Albans.

Skipping—Girls' 13-14, 100 yds. S. Methodost.

Girls' 15 and over, 100 yds. Y. Makokota, Methodist.

Flat Race—Boys' open, 880 yds. S. Samuel, St. Joseph.

Egg and Spoon—Girls' 11-12, 50 yds. S. Nkadimeng, St. Albans.

Three legged—Boys' 13-14, 100 yds. More Mogelo, Methodist.

Sack Race—Boys' 11-12, 100 yds. E. Nhlalo, St. Albans.

Relay—Boys' open, 440x4. P. Gwebu and Co. St. Albans.

Relay—Girls' open 440x4. F. Masinga and Co. St. Albans.

Race—Girls' 9-12, Potatoe. L. Motetii, Methodist.

Race—Girls' 15 and over, Potatoe. P. Letshiko, D.R.C.

Flat Race—Boys' open, 1 Mile, P. Gwebu, St. Albans.

Flat Race—F. Teachers. K. Mahlangu, St. Albans.

Flat Race—M. Teachers, 220 yds. J. Masina, Berlin.

**SCHOOLS TOTAL POINTS**

St. Albans 424; Methodist 424; Berlin, 18; St. Josephs, 94; D.R.C. 74; St. James, 3; Amalgamated, 1.

## LEKGOTLENG LA HLALO EA BA BATSHO

(Natal le Transvaal)

Le dutse Pretoria

Mahareng \* MARIA PHUCHAKA (nguama Hlanyane) Mmelaedi,

BENNET PHUCHAKA Mosekisoa, Ho: Bennet Phuchaka, Mosekisoa, pepe oa 32, Ninth Street, Benoni Location, setrekeng sa Benoni, empa eo kajeno ho sa tsejeng moo a leng teng, HLOKOMELA bore ka lengolo la pitsa le tsuileng kgoteng lena le ka hidimo, u bileditsoe ho tla hlahla pel'a lekgotla mane Old Assurance Building, Church Square, Pretoria, ka la 1 March, 1943, ho arabu Mmelaedi ea boletoeng mona 'me ea batlang hore a neee Tsela ea hore u Kgatlise ditshoanelo tsa lenyalo; hoseng jualo ho kgaoleso lenyalo; hore u labhelelo ke tokelo tsa lenyalo lena; u ntsho ditshenyehelo tsa tseko kapa kimollo ka tseka e ngue. HAPE HLOKOMELA HORE ha u ka se blake tseko ea molato e tsa tsuileapele kantie le ho u tselisa hape. Hlahlo tse ding di ka fumanoa ho Mongodi. E ntshitsoe Pretoria ka di 21st tsa January, 1943.

J. L. PRETORIUS, Mongodi.

B. EIDELMAN of Witkin, Sidelsky & Eidelman, Baemedi ba Mmelaedi, 428 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

**IN THE NATIVE DIVORCE COURT**  
(For Natal and Transvaal Provinces)  
Held at Pretoria

Between:

MARIA PHUCHAKA (born Hlanyane) Plaintiff,

and BENNET PHUCHAKA Defendant.

To: Bennet Phuchaka, the defendant, formerly of 32, Ninth Street, Benoni Location, district Benoni, but whose present whereabouts is unknown, TAKE NOTICE that by summons issued out of the above Court, you have been cited to appear before the Court at Old Assurance Building, Church Square, Pretoria, on the 1st day of March, 1943, in an action in which the said Plaintiff claims against you, an Order of Restitution of Conjugal Rights, failing which a decree of divorce; Forfeiture of the benefits arising from the marriage; Costs of Suit; alternative relief. FURTHER TAKE NOTICE THAT in default of appearance the case will be proceeded without further notice to you. Further particulars may be obtained from the Registrar. Dated at Pretoria this 21st day of January, 1943.

J. L. PRETORIUS, Registrar.

B. EIDELMAN, of Witkin, Sidelsky & Eidelman, Plaintiff's Attorneys, 428 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

**BANTU SPORTS CLUB TENNIS RESULTS**

The results of the ladies and gentlemen Singles Tournament played at the Bantu Sports Club during this month are respectively as follows:

The Ladies' Cup was won by Mrs. Mannini Mogorosi out of 16 ladies.

The Gentlemen's Cup was won by J. Mathibe out of 30 aspirants.

The finals for the mixed doubles cup were played at the Bantu Sports Club last Sunday from 4 p.m. between J. C. Mathibe and sister and C. Brockman and partner.

Chairman: Herschel Local Council P.O. Sterkspruit, C.P.

## Pretoria District Bantu Football Ass.

(By Titus R. S. Masoka)

In reply to the articles of Messrs A. Jas Gomba and "Football Boot" I have much pleasure to stress that for themselves.

May I venture to correct some of the mistakes which the writers of the last articles made. One writer alleges that I am a none member of the P. and D.B.F.A. Surely, that is not the truth. Who were the people called the "opposition party" during the well-known P. and D.B.F.A. corruption dispute?

Secondly, the writer contends that there are no existing clubs as the Methodist Tennis and Golf Clubs. Yet many people will remember that on June 1, 1942, as members of Methodist Clubs we went to St. Peter's Secondary School, Rosettenville, Johannesburg to play friendly soccer and tennis matches. Unfortunately for the tennis club it rained and so the tennis match was cancelled.

### ENGAGEMENTS TO PROVE

On May 31, 1942, the Methodist Golf Club played Wynberg Golf

(Continued column 5)

### APPLICATIONS FOR ASSISTANT ROAD OVERSEER HERSCHEL LOCAL COUNCIL

Applications are hereby invited for the post of Assistant Road Overseer. The salary attached to the post is £60 rising by annual increments of £6 to £100. Applicants must have passed the Junior Certificate Examination. Previous experience of road construction will be a recommendation.

Applications, together with copies of testimonials, should be in the hands of the undersigned not later than Wednesday, 24th February, 1943.

H. B. MYBURGH.

Chairman: Herschel Local Council P.O. Sterkspruit, C.P.

## The Bantu World

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1943

Printed and published by The Bantu World at their works, 14 Perth Road, Westdene, Johannesburg.

BALOETSI: Melcin Ointment e phekola liso, ho hlohlona le boleotsi ba letlalo, e phekola sefahlebo se nang le mabadi. Theko ke 1/9 le 3/6. Melcin Purifier e phekola maloetsi a senya, moroto o sa hloekang, dihlabi tsa moroto, maladu le liso. Theko ke 5/6, 10/6 le 21/6.

TEMOSO: Allassyn e phekola ho ho hlola, serame, sefuba, mafahlia, mokholoane, ho hatsela, momseto, ho feheloana mphikela, ho ethimula, ho boleatsi diboko tse nang le kotsi mo metsong, o hloekisa dinko, e thusa ba bacha le ba batala. E fodisa ho hohlola le serame kapela. Theko 1/6 le 2/6. RIGHOUSE'S Chemists, 71 Loveday Street, Box 5593, Johannesburg. Mahlo a hlahloja kantle le telo. Theko ea dibrele e tlane. T.C.

### SEWING MACHINES

Try the African Sewing Machine Co. for any Spare Parts and Needles that you have difficulty in obtaining elsewhere for your Sewing Machine. Sewing Machines bought, sold and exchanged. Repairs a Speciality. 85 Pritchard Street, Phone: 22-5704.

7566-30

### WANTED IMMEDIATELY

ASSISTANT TEACHER. Apply in first instance, stating qualifications, experience, standards taught, present salary, age, nationality, whether married, etc., and enclosing copies of testimonials, to Principal, Swazi National Schools, P.B. Mbabane, Swaziland.

26

### WANTED

Wanted immediately male or female assistant teacher for Migdol Bantu School. Apply with testimonials and certificates to A. J. Kourie, Superintendent, P.O. Migdol, Transvaal.

x8

### WANTED

An African Agent—Canvasser. Must have previous experience in canvassing and good references. Only men over 40 years need apply: "S.R." 7-17th Street, Orange Grove, 7660-6

</div

# BANTU WORLD

SATURDAY, FEBRUARY 6, 1948

## Seemo Sa Ntoa

Tshimologong ea selemo sena sa 1943 go bonagetse gantle gore Majeremane a tla tshuara tau ka dingana. Kajeno koa Russia le koa Leboea go Afrika. Majeremane a hlanotse direthe gomme a leleksa jualeka diphofolo godim'a di-thaba le ka melapong. Ko a Russia, Ma-Russia a iphile matla go hlasela Majeremane go tloga motseng oa Leningrad ka Leboea go ea fi-hla thabeng tsa Caucasus ka Bo-roo. Gohle mona Majeremane a mo tshabong, a bolasoa jualeka mebuta ka bongata go tshabeng, gobane ga a tloaela go loana gare ga lehloa leo kajeno eleng mothusi e mogolo oa bahlabani ba Stalin. Ma-Russia a rutloe go loana gare ga lehloa le batang gagolo gomme a ripitla bahlabani ba Hitler ka sehlogo se tshabeng.

Kajeno Majeremane ao go neng go gopoloa gore ke dinatla tse ke keng tsa fonya, a thujoa lepeteka ke masole a Ma-Russia tikolong tsohle tsa ntoa, go tloga Leningrad go ea thabeng tsa Caucasus. Ga re ngola tjena, go utluagalga mekgosi le mekgolokoana motseng oa Moscow gobane masole a Ma-Russia a lelekile Majeremane, kgorong tsa motse oa Leningrad le ea Stalingrad. Banna ba bina mokorotlo kapa mogobel—kossa, ea marumo—ditarateng tsa motse oa Moscow gare ga mekgolokoana ea basadi le baroetsana ba thabetseng katlego ea marumo a Russia.

Koa Berlin, moshathe oa Germany, banna ba duma-duma, ga ba kgotso kabaka la mokgoa no ntoa e tsamaeeng ka oona. Ere ga ba gopola tshepiso tsa Hitler gore ntoa e tla fela kapele gomme phenyo e tla ba ea Majeremane, ba pyame dipelo, ba felloe ke tshepo, ga ba utluagalga letshego la basadi le basetsana ba thabetseng katlego ea marumo a Germany, gobane kajeno Berlin e tuka mello e goteditseng ke difofane tsa Mangesemane.

Koa Leboea go Afrika, masole a Majeremane, ka tlase ga taolo ea General Rommel, a tseueletsoe ke metsi jualeka ditola gomme a tshaba a sa shebe le morago, gobane lerumo la Mangesemane le gakalate go a bolae. Seo General Montgomery, moladidi oa Mangesemane, a ikemeditseeng go se, e-tsa, ke go digela masole a Rommel ka leoateng la Mediterranean. Bekeng tse tlaag, ga go belaetsse gore re tla bona meholo le meeka—go fonya ga Majeremane Leboea go Afrika.

Dihlekelelkeng tsa leontle la Pacific le nageng ea Burma koa Asia, Majapano a tshuara tau ka dingana. Kamoo re bonang kateng Majapano a feletsos ke matla a molha-monene. Ntho enaga e matkate gobane bagologolo ba re "Lebelo ga le na motloga-pele le na le beng ba lona." Majapano tshimologong a ile a tloga ka matla gomme ga bonagala eka ke dinatla tse ke keng tsa fonya. Empa kajeno tshetlo di shuele le melodi, gobane lerumo la Amerika le ikemeditse, le go gakalla go a leleka dihlekelelkeng tsa Pacific.

## Lekgooa Le Ahlotsoe

"Ke batla go lemosa bahlanka-na bohole gore ga ba ka otla batho ba batsho ke tla ba romela chankanneng." Mantuso ana a boletsos ke Mor. J. T. Carnie lekgoteng la Magistrata oa Johannesburg, ga, a lefisa mohlankana oa Leburu ea bitsoang Hendrik Lumbar £5 ka molato oa go otla Samuel Mokoto, monna oa Mo-Afrika.

Re ka thaba ga bao ba tsebang Samuel Mokoto ka molella go-re a tlo bonana le Morulaganyi oa kuranta.

## Litaba Tsa Ntoa

((Li hlaha qepheng la 14) chekoeng betebong ba litaba a feta matsueng a mangata, e sebetsoa ka litsela tse ngata pele a lokela hore ho sebetsoa ka sona merafong, masimong ntoaeng le litulang tse ling

Ke hore he thaba ena e etseltsos ho hlassis se tlang ho thusa hore khots'e be teng ka ho re nea tseo re teang mehoma e hlokoang ke molemi ka 'tsone' la ka ho re nea libetsa tse hlokoang ke mohlabani.

THABAZIMBI!

### HO KHUTLA HA LIKOBESI TSA MA-AFRIKA NTOENG

Likobese tse ka bang 50—tse khonang ho tsamae—tsa Lekhotla la Ma-Afrika la Bahlabani li fihile Pretoria ka 23 Pherekhong. Li filoe lino ke Komiti ea 'Soldiers Goodwill Club'. Li letseltsos liphalo le meropo ka lekhota Non-European Army Services.

Masole ana a njeletsos molaepta fe offisi, o tsoang ho Molaoi moholo oa Non-European Army Services en hlokoeng, sebaka sa ho tla a lumelisa. Maletsos oo o re: "Le entse mosebetsi o moholo. Le thusitsa ho tla, kathle le botumo Lekhotlaeng la Kopano la Tsiretso. Bahlabani ba lekhota la iona ba makoloi a transporato le baroali ba mapara ba bile le botumo bo boholo har'a Makhotla a Bathusani.

"Ho fuoa likhabiso ha litho tse ling tsa lekhota la Ma-Afrika la Bahlabani bakeng sa bohole ba babatshang ke ponts'o ea ts'ebelesto e khabane eo Lekhotla la Ma-Afrika la Bahlabani le lekhota la bona kaofela bao e seng Makhoos a e entseng ka bopharo."

### LORIENT E NESELTSOE LIBOMO

Selao sa lithala-boliba tsa lira sa Lorient se neseltsos sefako sa libomo ke Lekhotla la Mangesemane la Lifefane. Ho tlohetsoe mello e echa e neng e bonahala bohoing ba limela tse 150. Har'a malakala a malohlo ho utholhete melumo ea ho qhoma ka hohle.

### SEKEPE SE THUNTSOENG SE KHUTLELA LELIBOHONG

Sekepe sa Mangesemane Adviser se otlios ke thala-boliba en sera ka kulo torpedo hanfu le lebopo la Mozambique. Kulo eo e phunts'leso le lehodo le hikarong, la sekepe 'me' ea eta ts'eayo e kholo. Ha bonahala eka se tla thueha, tala eo ea etsa hore batsamaisi ha se tlohelba kene likepaneng empa kamor'a hora tse peli ba khutela ho sona hape. Maletsos e kopang 'thuso e kometsos' Durban ka mohila oa moeng 'me' ho remotsos likepo tse peli tsa nton ho phalala Adviser 'me' e niale matsatsi a mararo ho tla fihila Durban. Leba se fihile se senyehile Durban se fihile le batsamaisi ha sona kaofela.

### MOSHANYANA O NTS'ELITSE MOKOTLA OA NTOA SEKOTANA SA BORARO SA MOPUTSO OA HAE

Lekhoos le leng la Newcastle le hirile moshanyana oa Mo-Afrika ho sebetas seratoaneng sa loma se pel'a ntlo. Qetelong ea letsatsi la pels' moshanyana o amahets'e moputso' oa hae le getelong ea labohela hape. Empa ka letsatsi la boraro moshanyana o ile a sisinya hloho a hama ho amoheia chelete ea hae.

"Kejeno Monghal" ho riatio cena ka pio en seZulu; "moputso' oa maletsos' oa ka oa letsatsi lena ke on ho thusa 'muso' mosebetsing oa ntoa." "Ha ke o amoheia ke hona."

### SICILY E FUTUHETSOE

Nyene le basu seleke-hleka sa Matialana sa Sicily se ferekeng'ka phutuhelo ka Lekhotla la Mangesemane la Lifefane tse tsoang Malta—ke phefetso e phethihileng ea phutuhelo ea lifefane tsa lira mola likhooling tse seng kae tse fetileng.

Matsatsing a seng makae a fetileng Ifosane tan heso tse labheling libomo li ile tsa fihela holim'a Sicily mots'e're 'me' tsa labhela libomo holim'a 'mila le borogo tsa o otla 'mila oo tsa ba tsa' otsa hore, ho se be letlo le tsaeng'ha oona.

Seleke-hleka sa malta se kile sa fihuhelo'ka mokhoa o ts'abehang ka lifosane tse labheling libomo empahatho ba teng ha ba ka la fihela ke matla le moea oa tiiseiso—kajeno Malta le fona e qhla, ha matla.

### METSI A HO NOA

Lesole le Lekhotlaeng la Lifefane le se leng sekololong le ile la kopjea metsi a ho noa e sa lehosaa ke monta oa molichaba en lentsos le gorofe.

Molichaba enoa ho fumance hore ke Lejeremane la sefofane se thuntseng sa oela fats'e ke Majeremane a ne e futuhetsoe London. Lesole le file moshanyana eo ea sefofane metsi la molumella ho phomola moshanyana 'me' kamoro ho moo la mo isa mapoleseng. Lesole le Fred Ovendon ea illemo li 16.

### HO QOELISITSOE LIKEPE TSE TELESENG TSA LIRA TSE ROALANG MEFATHO LE LIBETS

Lengolo le tsoang ho balaodi ba nton ea maotlong la 25 Pherekhong le se thala-boliba en Mangesemane a ile ea futuhetsoe se senyehane se rohang masole a lira phahlo leoteng la Mediterranean. Se ile sa otla ka 'torpedo' 'me' sa bonana ha se qhela.

Likepe tse peli tse kholoanyane tsa lira tse isetsang masole phahlo li ile tsa otla ka 'li-torpedo' tsa tebisoa pel'a lebopo la Tunisia. Sekepe sena se ne se lebile nqa ea lebopo.

Sehlophane sa likepe tse tharo tsa lira se ile sa fihuheloa pela lebopo la

Sardinia. Se seng se belitsos ka likulo tsa likanono sa goela 'me' se seng sa sanango sa isoa lebopong eka sea teba le sona. Kamoro ho, moo thala-boliba ea Mangesemane e ile ea se otla ka 'torpedo' ea se qhela.

### LINEO TSA MA-AFRIKA MOKOTLENG OA NTOA

Re amohets £2. 17s. od. ka Mastrata oa Port St. Johns, e nts'itseng ka mokhoa ona;

Ramatse: Lokeishene: Chelete: W. Cedile, Ndimekude, 12s. od. Ben Ndbeni, Mkanzini, 5s. od. James Ndbeni, Swazini, 5s. od. Pula Latshaka, Dangwana, 5s. od. Sihiziwe Mapendulela, Intsimbini 5s. od. Ndombe Bajla, Majola, 5s. od. Sigongule Diko, Magingqi, 5s. od. Mdalesiwini Manqina, Mawoshemi, 5s. od.

Smart boys have straight hair. Is your hair straight? Use GRO-STRATE Hair Straightener like your friends and have smooth, glossy hair.

Tight curls on your head spoil your looks. "GRO-STRATE" HAIR STRAIGHTENER is guaranteed to straighten your hair in 10 minutes. Just rub the Cream well into the hair, comb well, and WASH thoroughly and PRESTO! the hair is straight!! "GRO-STRATE"

PRICE ONLY 7/6 per jar. Post free. Directions sent with every jar—read them carefully. Write to-day for



Smart boys have straight hair. Is your hair straight? Use GRO-STRATE Hair Straightener like your friends and have smooth, glossy hair.

Tight curls on your head spoil your looks. "GRO-STRATE" HAIR STRAIGHTENER is guaranteed to straighten your hair in 10 minutes. Just rub the Cream well into the hair, comb well, and WASH thoroughly and PRESTO! the hair is straight!! "GRO-STRATE"

PRICE ONLY 7/6 per jar. Post free. Directions sent with every jar—read them carefully. Write to-day for

Obtainable only from : I. ALEXANDER (PTY.) LTD., P.O. Box 2319, DURBAN, Natal.

GRO-STRATE Hair Straightener

Obtainable only from : I. ALEXANDER (PTY.) LTD., P.O. Box 2319, DURBAN, Natal.

## Banna Ba Matla, Ba Phelang Hantle Ke Bona Ba Tsuelelang!



Itukisetse ho sebetsa mosebetsi o batlang hore o etsoe ke banna ba matla. Ke bophelo feela le matla tse ka u thusang ho shebana le nton ea bophelo ka tshepo.

Ka Dr. William's Pink Pills u ka fumana thusa ea bophelo bo tletseng ba senna. Di hloekisa le ho nchafatsa madi, me di u nants'aeng, di matlafatsi methapo ea mumele oa hao.

Di nchafatsa bophelo le matla

## DR. WILLIAMS' PINK PILLS

## MOKHOAO LOKILENG OA HOBOLOKA CHELETE

### Equity Building (Permanent)



## Se Na Lehakora La Polokelo Ba-Afrika

Ke khopolo e thabisang, e khothatsang, ha mokhoa o lokileng o mattafala, Taba, ena e utluahala eka ke thoriso. Ho jualo. Ke thoriso e lokileng; le thuto e tsuang tseleng ea bohiale, Hobane ke mnene. Mokhoa o lokileng o ea tlofieha; ha e nkhe, Mokhoa o lokileng o leng pela rona ke poloko ca chelete, o sa boteleng hore ha u tshuanetse ho lefa u lekhonatha, O bolela hore bakeng sa hore u senye u boleke, u senya chelete ea hau, u ke ke ea ba naco. Empa ha u boleka—ha u bona chelete ea hao e eketsheha ho tloha dipening is a dipentong—u etsa seo monna en bohiale areng ke "ho hlokomela maruo a hao."

Mokhoa o lokileng oa Poloko, o ne le moputso: phadimeho ea ho boleka chelete ea u sebaleditseng ha boima, boikhohomoso ba ho bona chelete ea eketsheha ka letsatsi le letsatsi. Longolong lena re tla hatella hodimba ea hore u be le ntlo ea hao.

Ha ho bonolo ho boleka. Ke eng e thabisang e photosang e tlang ha bonolo? Empa ho batjeha hore re tjsatse, ma punto e bolikiloeng ke leri la ho boleka e ngue. Ntho ena e fetoha mokhuua ea tlaealo mokhoa o lokileng.

Mokhoa ena u hlahole—mokhoa os Poloko o lokileng u bone khopolo ea hao ntlo tsoo ka tsatsi le leng u ka bang le tsona! Ka tsatsi le leng u ka bang le tsona! Ka tsatsi le leng moshimana oa sekolo o ne a siana boima feela. Empa e itse a sheba pels' lebolo la ba bang, empas ena a bona seunong, a hopola sona feela eseng boima. A fonya.

TSENA HO "EQUITY" Ke ntho e lokileng ho tsena lokileng la Building Society—hahlo le sebedisang e Ba-Afrika ke Equity Building Society (Permanent). Le simolihlo la 1939, ka chelete e leng £11,732; ka selemo se latoleng sa 1940, chelete biles £42,962; me selemong se fetileng 1941 e biles £83,621; kajeno e feta £150,000. Ho chelete ena palo ena £140,000 e adimiloe Ba-Afrika ho aha matlo a bona.

Tsela e ngue ea ho bona boholo ba Lekhotla ke ho bona palo. Ka 1939 ba boholo ka chelete e ne ele 48; ka 1940 pabolene ele 587; ka 1941 e biles 1,102. Ho tie fihla ho di 31 January, 1942 palo ena feta 1,500.

Equity Building Society (Permanent) e na le makala Martindale le Lady Selborne, moo ho ahloeng mosho o motie; me Ba-Afrika ba sebedisang le makala ana ba khots'e. Ofisi e kholo e 88 Fox Street, Johannesburg, me Ba-Afrika ba eletsos ke hona mow ba ka fumanang hloekisa le tsutseng ka ha "Equity" hammo ho le tsualo ea dichelete, E ikemisetse hore "U tla ba le ntlo ea hso."



Manufactured by NATIONAL CARBON CO. (PTY.) LTD., Port Elizabeth.



**Collection Name:** BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955

**PUBLISHER:**

*Publisher:* The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa

*Location:* Johannesburg

©2015

**LEGAL NOTICES:**

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.